DV 1160

Dryer
Secadora
Asciugatrice
Secador

BEKO

Please read this manual first!

Dear Customer,
We hope that your product which has been manufactured in modern facilities and passed through a strict quality control procedure will give you the best results.
Therefore, we advise you to read through this manual carefully before using your product and keep it for future reference.

This operation manual will...

…help you use your machine in a fast and safe way.

- Please read the Operation Manual before installing and starting your machine.
- Particularly follow the instructions related to safety.
- Keep this Operating Manual within easy reach. You may need it in the future.
- Please read all additional documents supplied with this machine.

Please note that this Operating Manual may be applicable for several other models. Differences between models will be identified in the manual.

Explanation of symbols

Throughout this Operation Manual the following symbols are used:

Important safety information

This is the general warning sign. It is used to alert the user to potential hazards. All safety messages that follow this sign shall be obeyed to avoid possible harm.

Caution, risk of electric shock

Caution, risk of fire

Caution, hot surface

Read the instructions

Useful information.

Important information or useful hints about usage.

1 Important Safety Instructions

⚠ WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using your appliance, follow basic precautions including the following:

- Read all instructions before using the appliance. Otherwise, there may be the risk of personal injury or material damage. Moreover, any warranty and reliability commitment will become void.

⚠ This product has been designed for home use only.

- Your machine can be operated at temperatures between +5°C and +35°C.
- The appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to that of the tumble dryer.
- Do not install or store this appliance where it will be exposed to the weather.
- Do not tamper with controls.
- Do not repair or replace any part of the appliance or attempt any servicing unless specifically recommended in the user-maintenance instructions or in published user-repair instructions that you understand and have the skills to carry out.
- Unplug the machine when it is not in use.
- Never wash down the appliance with water! There is the risk of electric shock!
- Never touch the plug with wet hands.
- Never pull from the cable to unplug the machine.
- Do not operate the machine if the power cord or plug is damaged.
- Never attempt to repair the machine yourself.
- For malfunctions that cannot be solved by information in the operating manual: Turn off and unplug the appliance and call an authorized service agent.
- This appliance must be grounded. In the event of malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for electric current. This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

⚠ WARNING: Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service represantative or personnel if you are in doubt as to whether the appliance is properly grounded.

- Power cord plug must be within easy reach after installation.
- To reduce the risk of fire or electrical shock, do not use extension cords, multi-plugs or an adapter to connect the dryer to electrical mains.
- Do not modify the plug provided with the appliance: if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The appliance must not be operated unless it is repaired! There is the risk of electric shock!
- Ventilation openings in the base must not be obstructed by a carpet, etc.
- Exhaust air must not be discharged into a flue, which is used for exhausting fumes from appliances burning gas or other fuels.
- Adequate ventilation has to be provided to avoid the back flow of gases into the room from appliances burning other fuels, including open fires.
- Do not dry articles that have been previously cleaned in, washed in, soaked in or spotted with petrol/gasoline, dry-cleaning solvents or other flammable or explosive substances as they give off vapors that could ignite or explode.
- Do not use the tumble dryer if industrial chemicals have been used for cleaning.
- Do not dry unwashed items in the tumble dryer.
- Items that have been soiled with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, waxes and wax removers should be washed in hot water with an extra amount of detergent before being dried in the tumble dryer.
- Items such as foam rubber (latex foam), shower caps, waterproof textiles, rubber backed articles and clothes or pillows fitted with foam rubber pads should not be dried in the tumble dryer.
- Do not use fabric softeners or products to

eliminate static unless recommended by the manufacturer of the fabric softener or product.
- The appliance may only be used for drying of textiles that are marked accordingly.
- Undergarments that contain metal reinforcements should not be placed in a tumble dryer. Damage to the tumble dryer can result if metal reinforcements come loose during drying.
- Check all garments for forgotten lighters, coins, metal pieces, needles, etc. before loading.
- Fabric softeners, or similar products, should be used as specified by the fabric softener instructions.
- The final part of a tumble dryer cycle occurs without heat (cool-down cycle) to ensure that the items are left at a temperature that ensures that the items will not be damaged.

⚠ **WARNING: Never stop the tumble dryer before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated.**

- Do not reach into the appliance if the drum is moving.
- Do not allow children to play on or in the appliance.
- Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Before the appliance is removed from service or discarded, remove the door to the drying compartment.
- Close the loading door when you leave the area where the machine is located.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Clean lint screen before or after each load.
- Keep area around the exhaust opening and adjacent surrounding areas free from the accumulation of lint, dust, and dirt.
- The interior of the appliance and exhaust duct should be cleaned periodically by qualified service personnel.
- Never use the dryer without the lint filter.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

2 Installation

The proper location

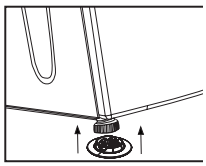
- Install your machine in environments which have no risk of freezing and in a stable and level position.
- Do not place your machine on a long pile rug or on similar surfaces.
- Operate your machine in a well ventilated, dust-free environment.

⚠ Make sure that your machine is not placed on the power cable.

⚠ Place it at least 3 cm away from the edges of other furniture and the walls.

- A special part (Part no: 295 970 0100) replacing the top trim must be provided and installed by the Authorized Service in order to use the machine under a counter or in a cupboard. It should never be operated without the top trim.
- Place the machine on a sound floor. If it is to be placed on top of a washing machine, the approximate weight together may reach 180 kg when they are full.
- A fitting device should be used between the two machines for use on a washing machine. The fitting device (Part no 296 280 0100 white/ 296 280 0200 grey) must be installed by the Authorized Service.

Levelling



In order to ensure that your machine operates more silently and vibration-free, it must stand level and balanced on its feet. Front feet of your machine can be adjusted. Balance the machine by adjusting the feet.

Loosen the feet by hand. Adjust them until the machine stands level and firm.

ⓘ Never unscrew the adjustable feet from their housings.

2 plastic pieces supplied together with the Operating Instructions prevent your machine from slipping on wet and slippery surfaces. Tilt your machine to backwards t install these plastic parts. Fit the plastic parts to the front adjustable feet. Press on the plastic parts to fix them in their places. Check the balance of your machine again and readjust the adjustable feet if necessary.

Ventilation hose and connection (for products equipped with an outlet vent)

Ventilation hose assures exhausting of the air from inside the machine. Vented dryer has 1 air outlet. Stainless sheet metal or aluminum pipes can be used instead of the hose. The diameter of the pipe to be used should be minimum 10 cm.

Maximum hose and pipe lengths are given in the table below.

	Hose	Pipe
Maximum length	4 m	5 m
1 elbow 45°	-1.0 m	-0.3 m
1 elbow 90°	-1.8 m	-0.6 m
1 elbow 90° short		-2.7 m
1 wall passage	-2.0 m	-2.0 m

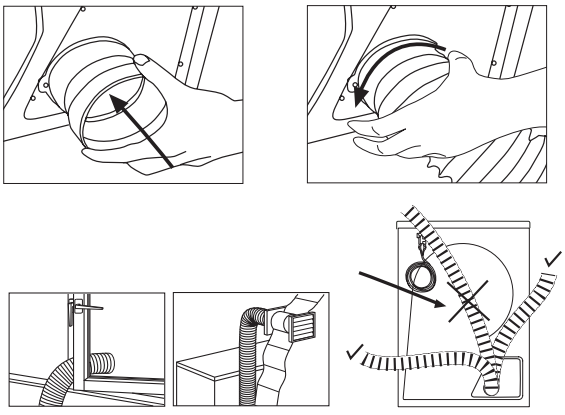
Each elbow and other passages should be subtracted from the above maximum length.

Connect the air outlet hose to the hose spacer piece by turning it anti-clockwise in order to connect the ventilation hose. Make the hose passages as shown below.

ⓘ Exhaust of humid air from the dryer into the room is inconvenient. Air outlet hose must be extended directly to the outdoors. There must be a small number of elbows as not to hinder air ventilation.

ⓘ The ventilation hose can be routed outdoors via a window or it can be connected to the air outlet in the bathroom.

ⓘ To prevent water accumulation in the hose,



make sure that it is not folded on the floor.

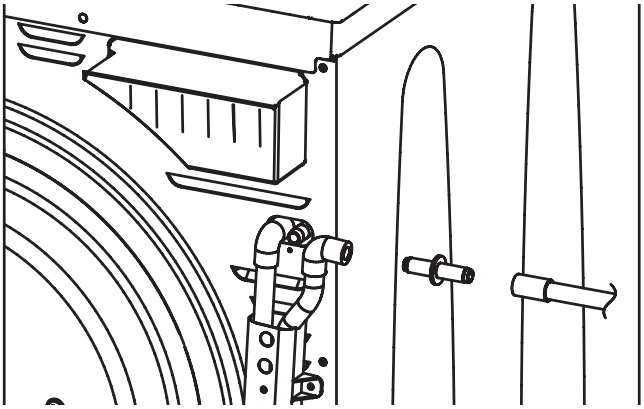
⚠ The air ventilation hose should not be connected to the chimney of a stove or a fireplace.

⚠ Pay attention that the air inlet openings are unobstructed.

⚠ Do not operate your machine at the same time with heaters such as a coal or gas stove. Airflow may cause the chimney to flare up. Airflow may cause the chimney to flame up.

Connection to a water drain (for products equipped with a condenser)

In products equipped with a condenser unit the water accumulated during the drying cycle is collected in the water tank. You should drain the accumulated water after each washing cycle.
You can directly send the accumulated water out through the water drain hose supplied with the machine instead of periodically draining the water collected in the water tank.
Remove the hose on the machine by pulling it out from its end in order to make the water drain hose connection. Do not use any tools to take out the hose. Attach the drain hose adaptor to the end of this hose. Connect the special drain hose supplied with the machine to the hose adaptor fitting. The other end of the drain hose can be directly connected to the wastewater drain or to the washbasin. The fitting must always be secured in all types of connections.



When you direct the water drain out, "Water Tank" warning LED will light up at the end of each program.

- The hose should be attached to a height of maximum 80 cm.
- You must be careful not the pinch or bend the hose.

Electrical connection

Connect the machine to an earthed outlet protected by a fuse of suitable capacity.
Important:

- Connection should comply with national regulations.
- Power cord plug must be within easy reach after installation.
- The voltage and the allowed fuse protection are specified in the section "Technical Specifications".
- The stated voltage must match with your mains voltage.
- Connection via extension cords or multi-plugs should not be made.
- The main fuse and switches must have a contact distance of minimum 3 mm.

⚠ A damaged power cable must be replaced by a qualified electrician.
⚠ The appliance must not be operated unless it is repaired! There is the risk of electric shock!

Disposal

Packaging material can be dangerous to children. Keep the packaging materials out of the reach of children or dispose of them accordingly. Do not dispose them together with normal domestic wastes.

Disposing of the old machine

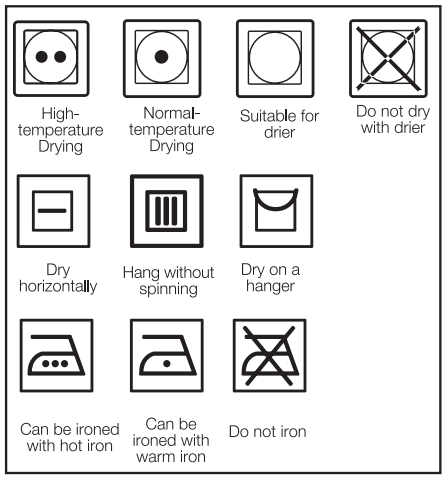
Dispose of your old appliance in an environmental friendly manner.

- You may refer to your local agent or solid waste collection center in your municipality to learn how to dispose of your machine.

Before disposing of your old machine, cut off the mains plug and make the door lock unusable, so children will not be endangered.

3 Before drying

Always follow the advice on the garment labels. With this dryer, dry only the laundry having a label stating that they are suitable for drying in a dryer by selecting the appropriate program.



- Laundry items with metal attachments such as, belt buckles and metal buttons can damage your machine.
- Do not dry items such as woolen, silk garments and nylon stockings, delicate embroidered fabrics, garments with metal accessories and items such as sleeping bags in the machine.
- Garments made of delicate and valuable fabrics as well as lace curtains can be creased. Do not dry these in your machine!
- Do not dry items made of hermetic fibers such as pillows and quilts in the drying machine.
- Garments made of foam or rubber may be deformed.
- Do not dry clothes containing rubber in the machine.
- Do not dry clothes exposed to petroleum, oil, combustible or explosive agents in the machine even if they are washed beforehand.
- Overly wet laundry or laundry with dripping water must not be put into the machine.

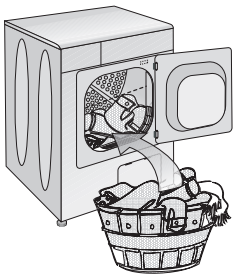
Preparing clothes to be dried

- All laundry must be spun at the highest possible spin speed your washing machine allows for the textile type.
- Laundry may be tangled after washing. Separate your laundry before placing them into your dryer.
- Sort your laundry according to their types and thicknesses. Dry the same type of laundry together.

Following weights are given as examples.

Home articles	Approximate weights (gr)
Cotton quit covers (double)	1500
Cotton quit covers (single)	1000
Bed sheets (double)	500
Bed sheets (single)	350
Large tablecloths	700
Small tablecloths	250
Tea napkins	100
Bath towels	700
Hand towels	350
Garments	**Approximate weights (gr)**
Blouses	150
Cotton shirts	300
Shirt	200
Cotton dresses	500
Dresses	350
Jeans	700
Handkerchiefs (10 pieces)	100
T-Shirts	125

Right load capacity



⚠ Please consider the information in the "Program Selection Table". Always start the program in accordance with the maximum load capacity.

ⓘ Adding laundry to the machine more than the level shown in the figure is not recommended..

Drying performance will degrade when the machine is overloaded. Furthermore, your machine and your clothes might be damaged.

ⓘ Place your garments into the drum loosely so that they will not get tangled..

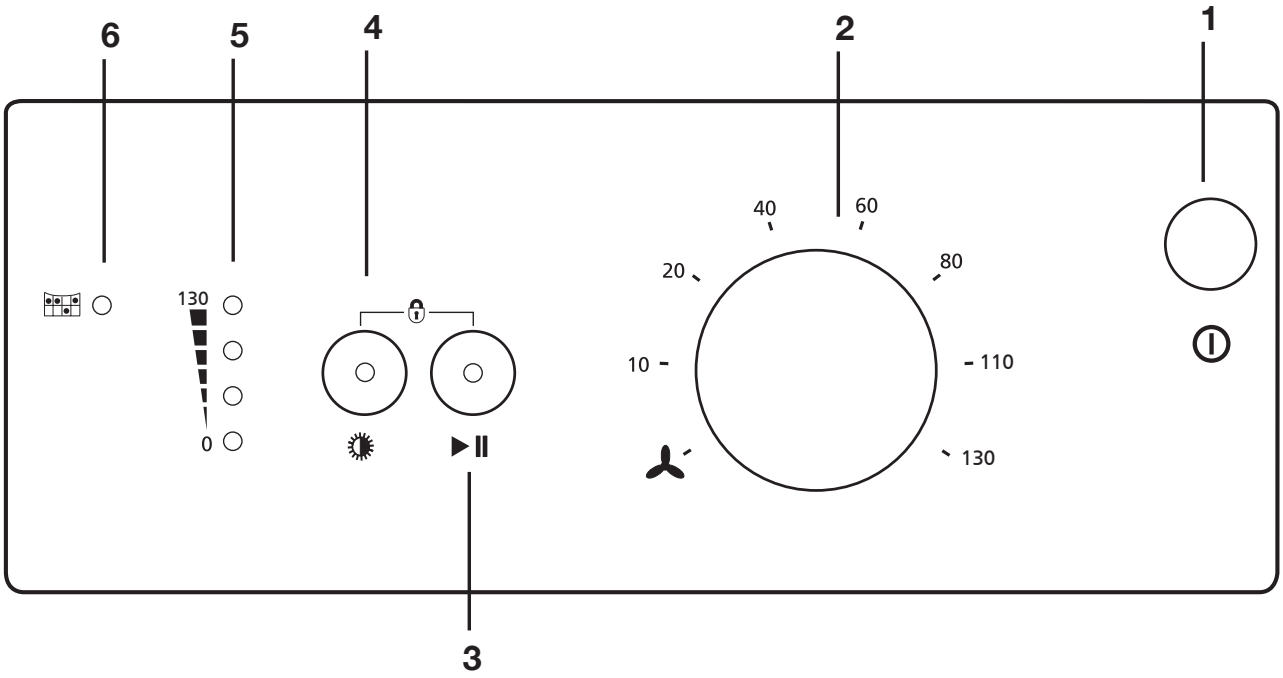
ⓘ Large pieces may bunch-up during drying. Stop the machine 1-2 times during drying process to separate bunched-up laundry.

Loading door

Open the loading door. Place laundry items loosely into the machine. Push the loading door to close. Ensure that no items are caught in the door.

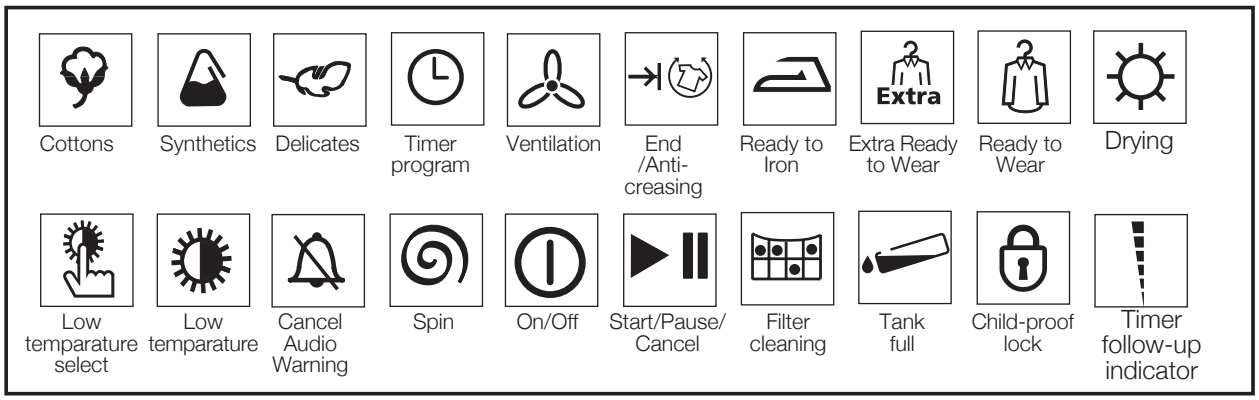
4 Selecting a Program and Operating Your Machine

Control panel



1. On/Off button
2. Program selection knob
3. Start/Pause/Cancel button
4. Low temperature
5. Program follow-up indicator
6. Filter cleaning warning LED
7. Water tank full warning LED*
8. Time delay button *

* According to your machine's model



Turning the machine on

Prepare machine for program selection by pressing the “On/Off” button.

ⓘ Pressing the “On/Off” button does not necessarily mean that the program has started. Press "Start/Pause/Cancel" button of the machine to start the program.

Timer program selection

Decide the appropriate time from the table below which includes drying temperature in degrees. Select the desired time with the timer program selection button.

Extra dry	Dry at high temperature only for cotton laundry. Thick and multi layered laundry (E.g.: towels, linens, jeans) are dried in a way that they do not require ironing before placing in the wardrobe.
Ready to Wear	Normal laundry (E.g.: tablecloths, underwear) are dried in a way that they do not require ironing before placing in the drawers.
Ready to Iron	Normal laundry (E.g., Shirts, dresses) are dried ready to be ironed.

ⓘ Always select the highest temperature required for drying. High temperature will ensure energy and time saving.

ⓘ For further program details, see, “Program/Time Selection Table”

Main programs

•Anti-creasing

A 2-hour anti creasing program to prevent laundry from creasing will be activated if you do not take the laundry out after the program has come to an end. This program rotates the laundry in 60-second intervals to prevent creasing.

•Ventilation

Only ventilation is performed for 10 minutes without blowing hot air. You can air your clothes that have been kept at closed environments for a long time thanks to this program to deodorize unpleasant odors.

•Timer programs

You can select one of the 10 min...60 min...80 min... timer programs to achieve the final drying level. Dry the cotton laundry at high temperatures and synthetic and easy-care laundry at low temperatures depending on the type of the laundry.

ⓘ You must press the “Low temperature” button for synthetics.

Program selection and consumption table

EN				
Program table				
Programs	Capacity (kg)	Spin speed in washing machine (rpm)	Approximate amount of remaining humidity	Drying time (minutes)
Cottons / Coloreds				
Ready to Wear	6	1200-1000	% 60	110
		900-800	% 70	130
	3	1200-1000	% 60	80-60
		900-800	% 70	110-80
Ready to Iron	6	1200-1000	% 60	110-80
		900-800	% 70	110
	3	1200-1000	% 60	60-40
		900-800	% 70	80-60
Synthetics				
Ready to Wear	3	800	% 40	60-40
		600	% 50	80-60
	1.5	800	% 40	40-20
		600	% 50	60-40
Delicates				
Ready to Wear	1.5	600	% 50	30
Energy consumption values				
Programs	Capacity (kg)	Spin speed in washing machine (rpm)	Approximate amount of remaining humidity	Energy consumption value kWh
Cottons linen Ready to wear*	6	1000	% 60	3.39
Cottons Ready to iron	6	1000	% 60	2.90
Synthetics&Mixed fabrics Ready to wear	3	600	% 50	1.80

* : Energy Label standard program (EN 61121:2005)

All values given in the table have been fixed according to EN 61121:2005 Standard. These values may deviate from the table according to the laundry type, laundry spin speed, environmental conditions and voltage fluctuations.

Auxiliary function

Low temperature

This function allows for drying at lower temperatures and therefore saves energy.

Warning LED will light up when you select the function.

ⓘ You must use this function when you dry your synthetic or delicate laundry.

Warning indicators

ⓘ Warning indicators may differ according to the model of your machine.

Filter cleaning

A warning LED will light up to remind filter cleaning after the program finishes.

ⓘ If the filter cleaning warning LED lights up continuously, please refer to, “Solution suggestions for problems”.

Water tank

⚠ warning LED will light up at the end of the program or when the tank is full with water. The machine stops operating when this warning LED lights up during a program running. To restart the machine, please drain the water in the water tank. Press "Start/Pause/Cancel" button to start the program after you have emptied the water tank. The warning LED goes off and the program resumes operating.

Starting the Program

1. Press “Start/Pause/Cancel” button to start the program.
2. “Start/Pause/Cancel” button will light up to indicate that the program has started.

Timer follow-up indicator

One of the lamps is on as far as program runs and shows the approximate remaining time.

ⓘ LEDs on the timer follow-up indicator will also flash when the child-proof lock is activated.

⚠ If more than one LED light up or flash concurrently, it means there is malfunctioning or a failure (please see, Solution suggestions for problems).

Changing the program after the program has started

You can use this feature to dry your laundry in a different program after your machine has started to run.

For example;

Press and hold the “Start/Pause/Cancel” button for about 3 seconds to select “80” minutes program instead of “60” minutes program.

Select the “80” minutes program by rotating the program knob.

Press “Start/Pause/Cancel” button to start the program.

ⓘ The program which is selected first will go on even if the program selection button is moved and another program mode is selected while the machine is operating. You must cancel the ongoing program in order to change the drying program. (See, Ending the program through canceling)

Adding/removing laundry in standby mode

In order to add or take out laundry after the start-up of the program;

1. Press the “Start/Pause/Cancel” button to switch the machine to “Pause” mode. Drying process will stop.
2. Open the door at Pause position and close it again after adding or taking out laundry.
3. Press “Start/Pause/Cancel” button to start the program.

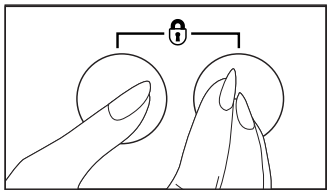
ⓘ Any laundry added after the drying process was started may cause the already dried clothes in the machine intermingle with wet clothes and the result will be wet laundry after the drying process is over.

ⓘ Laundry may be added or taken out as much as desired during a drying process, but as this process will interrupt drying continuously, it will extend the program duration and increase energy consumption. Therefore, it is recommended to add laundry before the drying program is started.

Child-proof lock

There is a childproof lock to prevent any program interruption due to the pressing of keys while the program is on. The loading door and all keys except the “On/Off” key on the panel are deactivated when the child-proof lock is active.

In order to activate the childproof lock, press on the “Start/Pause/Cancel” and “Low temperature” buttons simultaneously for 3 seconds.



To start a new program after the program is over or to interrupt the program, the childproof lock should be deactivated. To deactivate the childproof lock, press the same buttons for 3 sec.

One of the LEDs on the program follow-up indicator starts flashing when the child-proof lock is activated.

Ending the program through canceling

The program which is selected first will keep on going even if the position of the program selection button is changed. A new program can be selected and started after “Program cancel” is activated in order to change the drying program.

To cancel any selected program;

- Press “Start/Pause/Cancel” button for about a duration of 3 seconds. The “Filter cleaning” and “Water tank” warning LEDs as well as the “0” warning LED on the program follow-up indicator will light up at the end of this period for reminding purposes.

⚠ As the inside of the machine will be excessively hot when you cancel the program while the machine is running, activate the ventilation program to cool it down.

⚠ If the machine is stopped during any drying program, and if the position of the program selection knob is changed, an audio signal will be heard (if the “Cancel audio warning” function is not selected).

The machine will not start even if the “Start/Pause/Cancel” button is pressed, unless the program selection knob is returned to the initial program. The paused program must be cancelled in order to change the drying program.

End of program

The “Filter cleaning” and “Water tank” warning LEDs as well as the “0” warning LED on the program follow-up indicator will light up at the end of the program. The door can be opened and the machine becomes ready for a second cycle.

Press the “On/Off” button to shut down the machine.

A 2-hour anti creasing program to prevent laundry from creasing will be activated if you do not take the laundry out after the program has come to an end.

Clean the filter after each drying (please see, Filter cleaning).

Drain the water tank after each drying (please see, Water tank)

Technical Specification

EN

Height (adjustable)	85.0 cm
Width	59.5 cm
Depth	54 cm
Capacity (max.)	6 kg
Weight (net)	31 kg
Voltage	See type label
Rated power input	
Model code	

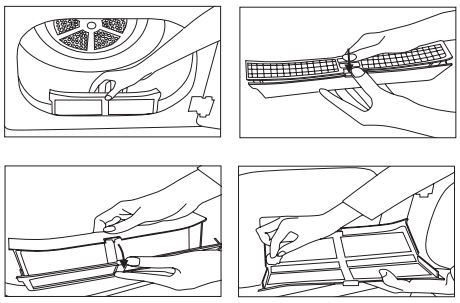
Type label is located behind the loading door.

This appliance’s packaging material is recyclable. Help recycle it and protect the environment by dropping it off in the municipal receptacles provided for this purpose. Your appliance also contains a great amount of recyclable material. It is marked with this label to indicate the used appliances that should not be mixed with other waste. This way, the appliance recycling organised by your manufacturer will be done under the best possible conditions, in compliance with European Directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment. Contact your town hall or your retailer for the used appliance collection points closest to your home. We thank you doing your part to protect the environment.

5 Maintenance and cleaning

Fluff filter

Lint and fibres released from the laundry to the air during the drying cycle are collected in the “Fluff Filter”.



ⓘ Such fibre and lint are generally formed during wearing and washing.

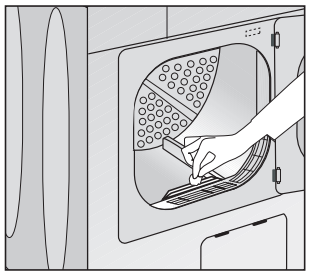
⚠ Always clean the filter after each Drying process.

ⓘ You can clean the filter and filter area by vacuum cleaner.

For Filter cleaning;
1. Open the cover
2. Remove the fluff filter by pulling it up and open the filter.
3. Clean lint, fibre, and the fluff by hand or with a soft piece of cloth.
4. Close the filter and place it back into its seat.

Sensor (models equipped with a sensor)

There are humidity sensors in your machine that detect whether the laundry is dry or not.



For sensor cleaning;
1. Open the cover of your machine.
2. Allow the machine to cool off if drying has been carried out.
3. Wipe the metal sensors with a soft cloth, dampened with vinegar and dry them.

ⓘ Clean metal sensors 4 times a year.

⚠ Never use solvents, cleaning agents or substances alike when cleaning as these might cause fire and explosion!

6 Solution suggestions for problems

Problem	Cause	Explanation / Suggestion
Drying process takes too much time.	Cover filter and filter drawer might have not been cleaned.	* Clean the cover filter and Filter drawer.
Laundry come out wet at the end of drying.	* Cover filter and filter drawer might have not been cleaned. * Excessive laundry might have been loaded in.	* Clean the cover filter and Filter drawer. * Do not overload the machine.
Machine does not switch on or the programme does not start. Machine is not activated when set.	* It might have not been plugged in. * The loading door may be ajar. * Programme might have not been set or the "Start/Pause/Cancel" button might have not been pressed. * "Childproof lock" might have been activated. * The condenser cover on the models with a condenser might not be closed securely.	* Make sure that the machine is plugged in. * Make sure that the loading door is properly closed. * Make sure that the programme has been set and it is not in “Pause” mode. * Deactivate the childproof lock. * Make sure that the condenser cover and the red lock is closed securely.
Programme has been interrupted without any cause.	* The loading door may be ajar. * Electricity may be cut off.	* Make sure that the loading door is properly closed. * Press "Start/Pause/Cancel" button to start the programme.
Laundry has shrunk, become felted or deteriorated.	* A programme suitable for the laundry type might have not been used.	* Dry only the laundry which is suitable for drying in your machine after checking the labels on your clothes. * Select a programme with suitable low temperature for the laundry type to dry your clothes.
Drum lightning does not come on. (for models equipped with a lamp)	* The machine might have not been started by using the On/Off button. * Bulb may have blown.	* Make sure that the machine is On. * Call the authorized service to replace the bulb.
“Final / Anti-creasing” LED flashes.	* The 2-hour anti creasing programme to prevent laundry from creasing might have been activated.	* Turn off the machine and take out the laundry.
“Final / Anti-creasing” LED is on.	* Program has come to an end.	* Turn off the machine and take out the laundry.
The “Drying” LED flashes.	* A heat sensor failure has occurred. Machine ends the programme without heating.	* Turn off the machine and take out the laundry. Call your authorized service.
“Filter cleaning” LED flashes.	* Filter might have not been cleaned.	* Clean the cover filter.
Also for products equipped with a condenser		
“Water tank” warning LED is on.	* Water may be full. * Anti-creasing programme might be running.	* Drain the water in the water tank.
“Condenser cleaning” LED is on.	* Filter drawer/Condenser might have not been cleaned.	* Clean the filters in the condenser/filter drawer under the kick plate.

⚠ Call an authorized service agent if the problem persists.

¡Por favor, lea primero este manual!

Estimado cliente,
Esperamos que su producto, el cual ha sido adquirido en instalaciones modernas y sometido a un estricto procedimiento de control de calidad le otorgue los mejores resultados.
Por lo tanto, le recomendamos que le cuidadosamente este manual antes de utilizar su producto y guárdelo para futura referencia.

Este manual operativo le brindará lo sieguiente…

…lo ayudará a utilizar su dispositivo en forma más rápida y efectiva.

- Por favor, lea el Manual Operativo antes de instalar e iniciar su máquina
- Siga particularmente las instrucciones relacionadas con la seguridad
- Mantenga este manual operativo al alcance de su mano. Posiblemente lo necesite en el futuro.
- Por favor, lea todos los documentos adicionales provistos con este dispositivo.

Por favor, tenga en cuenta que este Manual Operativo puede aplicar a muchos otros modelos. Las diferencias entre los modelos se identificarán en el manual.

Explicación de los símbolos

A lo largo de este manual operative se utilizan los siguientes símbolos:

Información importante de seguridad
Esta es la señal de advertencia general. Se utiliza para alertar al usuario sobre riesgos potenciales. Todos los mensajes de seguridad que aparecen a continuación de la señal deben evitarse para evitar posibles daños.

Precaución, riesgo de golpe eléctrico

Precaución, riesgo de incendio

Precaución, superficie caliente

Lea las instrucciones

Información útil.
Información importante sobre señales útiles sobre el uso.

1 Instrucciones importantes de seguridad

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas o lesiones personales al utilizar el aparato, tenga en cuenta las siguientes precauciones básicas:

- Lea todas las instrucciones antes de utilizar el aparato. En caso contrario, puede correr riesgo de daños personales o materiales. Además, cualquier garantía o compromiso de fiabilidad quedaría invalidado.

⚠ Este producto ha sido diseñado únicamente para uso doméstico.

- El aparato puede funcionar a temperaturas de entre 5 y 35 ºC.
- El aparato no debe instalarse detrás de una puerta provista de cerradura o pestillo que pueda quedar bloqueada, de una puerta corredera o de una puerta con las bisagras en el lado contrario al de la secadora.
- No instale o deposite el aparato en lugares en donde pueda quedar expuesto a las inclemencias climatológicas.
- No manipule los controles.
- No realice reparaciones u operaciones de mantenimiento ni sustituya ninguna pieza del aparato a no ser que así se le indique en las instrucciones de mantenimiento o reparaciones para usuarios publicadas, y siempre y cuando comprenda dichas instrucciones en su totalidad y posea usted las habilidades necesarias para llevarlas a cabo.
- Desenchufe la secadora cuando no esté en uso.
- Nunca lave el aparato con agua, ya que existe riesgo de descarga eléctrica.
- Nunca toque el enchufe con las manos húmedas.
- Nunca tire del cable para desconectar el aparato de la red eléctrica.
- No ponga la secadora en funcionamiento si el cable o el enchufe están dañados.
- Nunca trate de reparar la secadora por su cuenta.
- En caso de problemas de funcionamiento que no puedan ser solucionados con la información contenida en el manual de funcionamiento: Apague y desenchufe el aparato y llame a un agente de asistencia autorizado.
- Este aparato debe conectarse a un enchufe provisto de toma de tierra. En caso de defecto o avería, la conexión con toma de tierra reducirá el riesgo de descarga eléctrica al proporcionar a la corriente eléctrica un camino de mínima resistencia. Este aparato posee un cable dotado de un conductor de puesta a tierra y de un enchufe de puesta a tierra. El enchufe debe conectarse en una toma adecuada que haya sido correctamente instalada y disponga de la pertinente conexión a tierra de acuerdo con todas las normativas y ordenanzas locales.

⚠ ADVERTENCIA: La conexión incorrecta del conductor de puesta a tierra puede generar un riesgo de descarga eléctrica. En caso de duda, solicite a un electricista cualificado o a un agente de asistencia técnica que compruebe si el aparato está correctamente conectado a tierra.

- El cable de alimentación debe quedar al alcance de la mano tras la instalación.
- Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no utilice cables de extensión, enchufes múltiples ni adaptadores para conectar la secadora a la red eléctrica.
- No realice ninguna modificación en el enchufe que acompaña al aparato; en caso de que no encaje en la toma de corriente, solicite a un electricista cualificado que le instale una toma de corriente adecuada.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe solicitar su sustitución al fabricante, a su servicio de asistencia técnica o a una persona cualificada con el fin de evitar un peligro.
- No vuelva a utilizar el aparato hasta que no sea reparado, ya que existe riesgo de descarga eléctrica.
- Evite que las aberturas de ventilación presentes en la base queden obstruidas por alfombras u otros objetos.
- Evite que el aire de escape se descargue a través de una salida de humos que se utilice para evacuar humos procedentes de aparatos de combustión de gas u otros combustibles.
- Es preciso asegurarse de que el aparato disponga de una ventilación adecuada para evitar el reflujo en la estancia de gases procedentes de combustión, incluidas las

llamas abiertas.

- No seque prendas que se hayan limpiado, lavado, empapado o salpicado con petróleo o gasolina, disolventes de limpieza en seco u otras sustancias inflamables o explosivas, ya que emiten vapores que podrían inflamarse o explotar.
- No utilice la secadora si se han utilizado productos químicos industriales para la limpieza.
- No seque en la secadora artículos que no se hayan lavado previamente.
- Los artículos que se hayan manchado con sustancias tales como aceite de cocina, acetona, alcohol, petróleo, keroseno, quitamanchas, trementina, ceras y eliminadores de cera deberán lavarse en agua caliente con una cantidad extra de detergente antes de secarse en la secadora.
- Los artículos tales como espuma de caucho (espuma de látex), gorros de ducha, tejidos impermeables, objetos con base de goma y prendas o almohadas provistas de rellenos de espuma de caucho no deben secarse en la secadora.
- No utilice suavizantes de tejidos o productos para eliminar la electricidad estática a no ser que el fabricante de dichos productos indique que son aptos para secadora.
- El aparato sólo debe utilizarse para secar tejidos cuya etiqueta indique que son aptos para secadora.
- No deposite en la secadora ropa interior que contenga refuerzos metálicos. Si dichos refuerzos metálicos se desprendieran durante el proceso de secado, el aparato podría sufrir daños.
- Antes de depositar prendas en la secadora, compruebe que no queden en ellas mecheros, monedas, piezas metálicas, agujas, etc.
- Los productos suavizantes de tejidos deben utilizarse según las instrucciones del fabricante de dichos productos.
- El ciclo final del secado no emplea calor (ciclo de enfriamiento) con el fin de que las prendas queden a una temperatura tal que no sufran daños.

⚠ ADVERTENCIA: Nunca detenga la secadora antes que termine el ciclo de secado, a menos que todas las prendas se retiren y extiendan rápidamente para que el calor pueda disiparse.

- No acceda al interior del aparato si el tambor está en movimiento.
- No permita que los niños se suban al aparato ni jueguen en su interior.
- Vigile que los niños pequeños no jueguen con el aparato.
- Antes de retirar el aparato del servicio o deshacerse de él, retire la puerta del compartimento de secado.
- Cierre la puerta de carga cuando abandone la estancia en donde se encuentra la secadora.
- Este aparato no está destinado al uso por parte de niños o personas con las facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o bien que carezcan de la experiencia y/o los conocimientos necesarios, a no ser que una persona responsable de su seguridad se encargue de su supervisión o les haya transmitido las pertinentes instrucciones sobre el uso del aparato.
- Limpie el filtro de pelusa antes o después de cada carga.
- Mantenga la zona alrededor de la abertura de humos de escape y las áreas adyacentes limpias de pelusa, polvo y suciedad.
- Es preciso que personal de mantenimiento cualificado se encargue de limpiar periódicamente el interior del aparato y el conducto de escape.
- Nunca utilice la secadora sin el filtro de pelusa.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

2 Instalación

Ubicación adecuada para la instalación

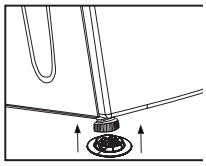
- Instale su secadora en posición estable y nivelada, en un lugar en donde no haya peligro de congelación.
- No coloque la secadora sobre alfombras de pelo o superficies similares.
- Asegúrese de que la secadora esté ubicada en un entorno bien ventilado y sin polvo.

⚠ Asegúrese de que el aparato no pisa el cable de alimentación.

⚠ Asegúrese de dejar una separación de al menos 3 cm con respecto a los bordes de otros muebles o de las paredes.

- Para poder utilizar la secadora debajo de un aparador o dentro de un armario, es preciso obtener una pieza especial (núm. de pieza 295 970 0100), que debe ser instalada por el servicio técnico autorizado en lugar del recubrimiento superior. La pieza no debe colocarse en ningún caso encima de dicho recubrimiento superior.
- Coloque la secadora sobre un piso firme. Si va a colocarla sobre una lavadora, tenga en cuenta que el peso conjunto de los dos aparatos a plena carga puede alcanzar los 180 kg.
- Para el uso de la secadora encima de una lavadora, es preciso colocar un dispositivo especial entre las dos máquinas. Dicho dispositivo (núm. de pieza 296 280 0100 blanco / 296 280 0200 gris) debe ser instalado por el servicio técnico autorizado.

Ajuste de los pies



Para que su secadora funcione de forma silenciosa y sin vibraciones, debe estar colocada de forma nivelada y equilibrada sobre sus pies. Los pies situados en la parte delantera de la secadora son regulables.

Equilibre la secadora ajustando los pies.

Afloje los pies con la mano. Ajústelos hasta que la secadora esté bien nivelada y firme.

ⓘ Nunca desenrosque los pies regulables de su alojamiento.

Junto con el manual de instrucciones de funcionamiento se suministran dos piezas de plástico que sirven para evitar que la secadora se deslice sobre superficies húmedas o resbaladizas. Incline la máquina hacia atrás para colocar las piezas de plástico. Coloque las piezas de plástico en los pies regulables delanteros. Presione sobre las piezas de plástico para fijarlas en su sitio. Compruebe de nuevo el equilibrio de su secadora y realice los reajustes necesarios.

Manguera de ventilación y conexión (para productos que disponen de respiradero de salida)

La manguera de ventilación garantiza la evacuación del aire del interior de la secadora. La secadora provista de respiradero dispone de una salida de aire. Pueden utilizarse tuberías de chapa de metal inoxidable o aluminio en lugar de la manguera. El diámetro de la tubería a utilizar debe ser de un mínimo de 10 cm.

La siguiente tabla muestra las longitudes máximas de la manguera y la tubería.

	Manguera	Tubería
Longitud máxima	4 m	5 m
1 codo 45°	-1,0 m	-0,3 m
1 codo 90°	-1,8 m	-0,6 m
1 codo 90º corto		-2,7 m
1 conducto de pared	-2,0 m	-2,0 m

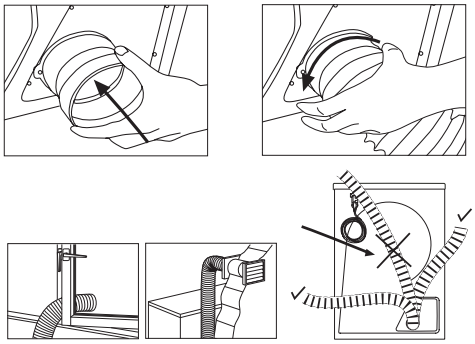
La longitud de los codos y otros conductos utilizados debe restarse de la longitud máxima antes mencionada.

Conecte la manguera de salida de aire a la pieza espaciadora de la manguera girándola en el sentido contrario a las agujas del reloj con el fin de conectar la manguera de ventilación. Agregue extensiones a la manguera de la manera mostrada.

ⓘ No se recomienda soltar en la estancia el aire húmedo procedente de la secadora. La manguera de salida de aire puede extenderse directamente al exterior. Debe haber el menor número de codos posible a fin de no entorpecer la ventilación de aire.

ⓘ La manguera de ventilación puede conducirse al exterior a través de una ventana o bien puede conectarse a la salida de ventilación del cuarto de baño.

ⓘ Con el fin de evitar la acumulación de agua en la manguera, asegúrese de que la manguera no quede plegada en el suelo.



⚠ No conecte la manguera de ventilación de aire a la chimenea de una estufa o de un hogar.

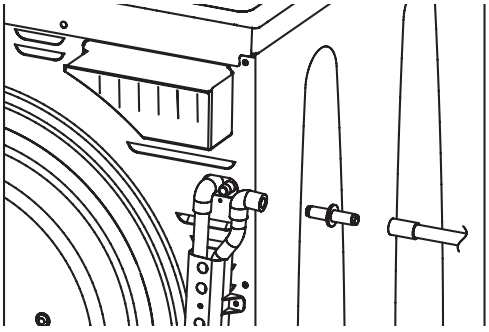
⚠ No utilice la secadora al mismo tiempo que aparatos de calefacción tales como estufas de carbón o gas. El flujo de aire podría hacer que la chimenea prendiese. El flujo de aire podría hacer que la chimenea prendiese.

Conexión a un desagüe (para productos provistos de condensador y bomba de calor)

En los productos provistos de condensador y bomba de calor, el agua acumulada durante el ciclo de secado se acumula en el depósito de agua. Debe vaciar dicho depósito tras cada ciclo de secado.

Si lo desea, puede hacer que el depósito se vacíe directamente a través de la manguera de desagüe suministrada junto con el aparato, en lugar de hacerlo periódicamente de forma manual.

Retire la manguera de la máquina tirando de ella hacia fuera por su extremo con el fin de realizar la conexión de la manguera de desagüe. No utilice ninguna herramienta para extraer la manguera. Acople el adaptador de la manguera de drenaje al extremo de dicha manguera. Conecte la manguera especial de drenaje suministrada junto con la secadora al conector del adaptador de la manguera. El otro extremo de la manguera de desagüe puede ser conectado directamente al desagüe o al lavabo. Asegúrese de que el conector quede siempre bien fijado en todo tipo de conexiones.



ⓘ Si dispone la manguera de drenaje de agua de forma que evacue al exterior, el LED del depósito de agua se encenderá al final de cada programa.

- La manguera debe acoplarse a una altura máxima de 80 cm.
- Tenga cuidado de no doblar o pinzar la manguera.

Conexión eléctrica

Conecte este aparato a una salida con toma de tierra protegida por un fusible de capacidad adecuada.

Importante:

• Las conexiones deben cumplir con las normativas nacionales.

• La tensión y la protección por fusible permitida se indican en la sección “Especificaciones técnicas”.

• El voltaje especificado debe coincidir con el voltaje de su red eléctrica.

• No se deberá efectuar una conexión a través de cables de extensión ni se deberán utilizar ladrones.

• El fusible principal y los interruptores deben tener una distancia mínima de contacto de al menos 3 mm.

⚠ Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser sustituido por un electricista cualificado.

⚠ No vuelva a utilizar el aparato hasta que no sea reparado, ya que existe riesgo de descarga eléctrica.

Deshecho del material de embalaje

El material de embalaje puede ser peligroso para los niños. Mantenga los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños o deshágase de ellos de forma adecuada. No los tire a la basura junto con los residuos domésticos normales.

Los materiales de embalaje de su secadora han sido fabricados con materiales reciclables.

Retirada del viejo aparato

Deshágase de su viejo aparato de manera respetuosa con el medio ambiente.

- Si desea deshacerse de su viejo aparato, puede dirigirse al agente local o al centro de recolección de residuos sólidos de su municipio para saber cómo hacerlo.

Antes de deshacerse de su viejo aparato, corte el enchufe de corriente e inutilice el cierre de la puerta.

3 Preparativos iniciales para el secado

Siga siempre las recomendaciones de las etiquetas de las prendas. Utilice esta secadora únicamente para secar las prendas provistas de una etiqueta que indique que son aptas para secado en secadora con el programa adecuado.

- Las prendas con accesorios metálicos como hebillas de cinturones y botones metálicos pueden dañar la secadora.
- No seque prendas de lana o seda, medias de nylon, tejidos con bordados delicados, prendas con accesorios metálicos y artículos tales como sacos de dormir.
- Las prendas con tejidos delicados y valiosos y las cortinas de encaje pueden arrugarse. No seque tales artículos en la secadora.
- No seque en la secadora objetos que contengan fibras que no permitan el paso del aire tales como almohadas o colchas.
- Las prendas hechas de espuma o goma pueden deformarse.
- No seque en la secadora prendas que contengan goma.
- No seque en la secadora prendas que hayan estado expuestas a petróleo, aceite, combustible o agentes explosivos, incluso aunque las haya lavado antes.
- No introduzca en la secadora prendas demasiado húmedas o que goteen.

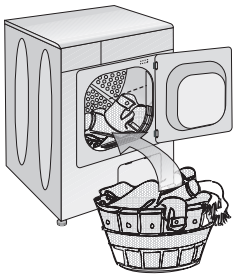
Preparación de las prendas a secar

- Todas las prendas deben centrifugarse a la máxima velocidad de centrifugado que su lavadora permita para el tipo de tejido en cuestión.
- Es posible que la colada quede enmarañada tras el lavado. Separe las prendas antes de introducirlas en la secadora.
- Clasifique su colada según el tipo de prenda y su grosor. Seque juntas las prendas del mismo tipo.

Los pesos dados a continuación son meramente orientativos.

Artículos del hogar	Pesos aproximados (gr)
Cubrecamas de algodón (dobles)	1500
Cubrecamas de algodón (individuales)	1000
Sábanas (dobles)	500
Sábanas (individuales)	350
Manteles grandes	700
Manteles pequeños	250
Servilletas de té	100
Toallas de baño	700
Toallas de mano	350
Prendas	**Pesos aproximados (gr)**
Blusas	150
Camisas de algodón	300
Camisas	200
Vestidos de algodón	500
Vestidos	350
Pantalones tejanos	700
Pañuelos (10 unidades)	100
Camisetas	125

Capacidad de carga correcta



⚠ Tenga en cuenta las indicaciones de la “Tabla de Selección de Programas”. Seleccione siempre el programa en función de la capacidad máxima de carga.

ⓘ No se recomienda añadir prendas por encima del peso especificado. Los resultados del secado no son tan buenos cuando la secadora está sobrecargada. Es más, es posible que su secadora y su colada sufran daños.

ⓘ Coloque sus prendas holgadamente en el tambor, de forma que no se enmarañen..

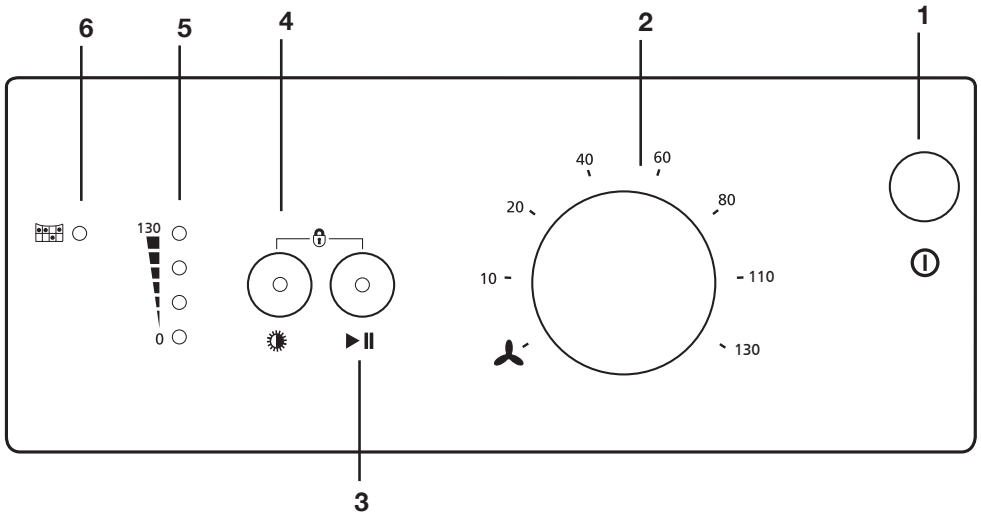
ⓘ Es posible que las piezas grandes se enmarañen durante el secado. Pare la secadora una o dos veces durante el proceso de secado para separar las prendas que se hayan enmarañado.

Puerta de carga

Abra la puerta de carga. Coloque las prendas holgadamente en el interior de la secadora. Empuje la puerta de carga para cerrarla. Asegúrese de que ninguna prenda quede atrapada en la puerta.

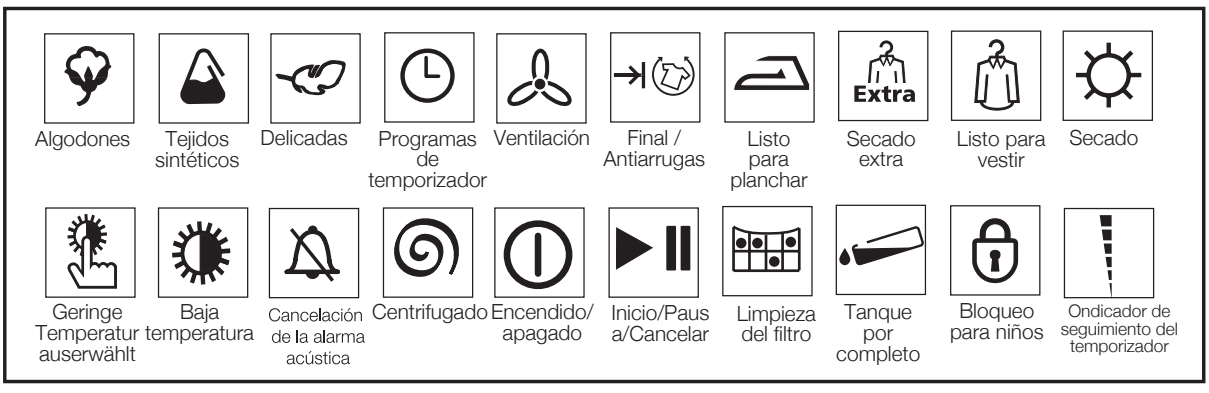
4 Selección de programa y funcionamiento de la secadora

Panel de control



1. Botón de encendido/apagado
2. Selector de programa
3. Botón “Inicio/Pausa/Cancelar”
4. Baja temperatura
5. Indicador de seguimiento del programa
6. LED de advertencia de limpieza de filtro
7. LED de advertencia de depósito de agua lleno*
8 -Tecla de retardo *

* Según modelo de la máquina



Encendido de la secadora

Prepare el aparato para la selección del programa pulsando el botón “Encendido/Apagado”.

ⓘ Pulsar el botón “Encendido/Apagado” no implica necesariamente que el programa se inicie. Pulse la tecla "Inicio/Pausa/Cancelar" para dar inicio al programa.

Selección de programa de temporizador

Elija el tiempo adecuado de la siguiente tabla, que incluye las temperaturas de secado en grados. Escoja el tiempo deseado con el selector de temporizador.

Secado extra	Secado a alta temperatura sólo para prendas de algodón. La ropa delgada y provista de capas (p. ej. toallas, ropa blanca, pantalones tejanos) se secan de forma que no precisan planchado antes de guardarse en el armario.
Listo para vestir	Coladas normales (p. ej. manteles, ropa interior) que se secan de forma que no precisan planchado antes de guardarse en el armario.
Listo para planchar	Coladas normales (p. ej. camisas, jerseys) que se secan de forma que quedan listas para planchado.

ⓘ Seleccione siempre la temperatura más alta requerida para el secado. Una temperatura alta ahorrará energía y tiempo.

ⓘ Si desea más información acerca de los programas, consulte la tabla “Selección de programas/Tiempo”.

Programas principales

•Antiarrugas

En caso de que no retire la colada al finalizar el programa de secado, se pondrá en marcha un programa antiarrugas de dos horas con el fin de evitar que su colada se arrugue. Este programa gira la colada a intervalos de 60 segundos para evitar la formación de arrugas.

•Ventilación

Se realiza una ventilación de 10 minutos de duración sin utilizar aire caliente. Este programa le permite airear prendas que hayan permanecido encerradas durante periodos prolongados para eliminar olores desagradables.

•Programas de temporizador

Puede seleccionar uno de los programas del temporizador de 10 minutos.....60 minutos.....80 minutos..... para conseguir el grado de secado. Seque la colada de algodón a alta temperatura y las de prendas sintéticas o que no requieren planchado a baja temperatura.

ⓘ Para secar prendas de tejidos sintéticos, debe pulsar el botón “Baja Temperatura”.

Selección de programas y tabla de consumos

ES

Tabla de programas

Programas	Capacidad (kg)	Velocidad de centrifugado de la lavadora (rpm)	Porcentaje aproximado de humedad restante	Tiempo de secado (minutos)
Algodones / Color				
Listo para vestir	6	1200-1000	% 60	110
		900-800	% 70	130
	3	1200-1000	% 60	80-60
		900-800	% 70	110-80
Listo para planchar	6	1200-1000	% 60	110-80
		900-800	% 70	110
	3	1200-1000	% 60	60-40
		900-800	% 70	80-60
Tejidos sintéticos				
Listo para vestir	3	800	% 40	60-40
		600	% 50	80-60
	1.5	800	% 40	40-20
		600	% 50	60-40
Prendas delicadas				
Listo para vestir	1.5	600	% 50	30

Consumo energético

Programas	Capacidad (kg)	Velocidad de centrifugado de la lavadora (rpm)	Porcentaje aproximado de humedad restante	Consumo energético kWh
Algodones lino Listo para vestir*	6	1000	% 60	3.39
Algodones Listo para planchar	6	1000	% 60	2.90
Tejidos sintéticos y mixtos Listos para vestir	3	600	% 50	1.80

* : Programa estándar de clasificación energética (EN 61121:2005)
Todos los valores contenidos en la tabla han sido fijados de acuerdo con la norma EN 61121:2005. Estos valores pueden ser distintos de los indicados en la tabla en función del tipo de colada, la velocidad de centrifugado que fue empleada, las condiciones ambientales y las fluctuaciones del voltaje.

Función auxiliar

Baja temperatura

Esta función permite secar a temperaturas más bajas y, por lo tanto, ahorra energía.

El indicador luminoso de advertencia se encenderá cuando seleccione la función.

Debe usar esta función cuando seque prendas de tejidos sintéticos o delicados.

Indicadores de advertencia

Los indicadores de advertencia pueden variar según el modelo de su secadora.

Limpieza del filtro

Una vez el programa finalice se iluminará un LED de aviso para recordarle que debe limpiar el filtro.

Si el LED de advertencia de limpieza del filtro se ilumina de forma continua, consulte “Sugerencias para la solución de problemas".

Depósito de agua
Un LED de advertencia se iluminará al final del programa o cuando el depósito esté lleno de agua. La secadora se parará si este LED se ilumina durante el transcurso de un programa. Para volver a poner en marcha la secadora deberá vaciar el depósito de agua. Pulse la tecla “Inicio/Pausa/Cancelar” para dar inicio al programa una vez haya vaciado el depósito. El LED de advertencia se apagará y el programa se reanudará.

Inicio del programa
1. Pulse la tecla “Inicio/Pausa/Cancelar” para reanudar el programa.
2. El botón “Inicio/Pausa/Cancelar” se encenderá para indicar el inicio del programa.

Indicador de seguimiento del temporizador
Una de las lámparas estará encendida mientras se ejecute el programa y mostrará el tiempo restante aproximado.

Los indicadores luminosos del temporizador también destellarán cuando esté activado el bloqueo para niños.

Si se enciende o parpadea más de un LED a la vez, significa que hay una avería o una anomalía (consulte la sección “Sugerencias para la solución de problemas”).

Cambio de programa con la secadora ya en funcionamiento
Puede usar esta función para secar la colada con un programa distinto luego que la máquina ha comenzado a funcionar.
Por ejemplo:
mantenga apretada la tecla “Inicio/Pausa/Cancelar” durante tres segundos para seleccionar el programa “80” minutos en lugar del programa “60” minutos.
Seleccione el programa “80” minutos haciendo rotar el selector de programas.
Pulse la tecla “Inicio/Pausa/Cancelar” para reanudar el programa.

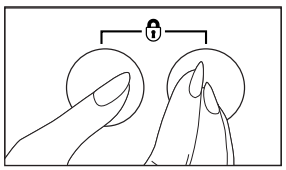
Si el selector de programas se mueve o se selecciona otro modo de programa con la secadora en funcionamiento, el programa seleccionado en primer lugar proseguirá sin modificación. Debe cancelar el programa en curso para cambiar el programa de secado. (vea “Finalización del programa mediante cancelación”)

Añadir o retirar prendas en modo de espera
Para añadir o retirar prendas con la secadora en marcha:
1. Pulse la tecla “Inicio/Pausa/Cancelar” para pasar su máquina al modo “Pausa”. El proceso de secado se detendrá.
2. Abra la puerta en la posición de pausa y ciérrela de nuevo una vez haya añadido o retirado las prendas que desee.
3. Pulse la tecla “Inicio/Pausa/Cancelar” para reanudar el programa.

Cualquier prenda añadida con el proceso de secado ya iniciado puede causar que las prendas ya secas se entremezclen con las prendas húmedas, con el resultado de que las prendas aún estén húmedas una vez finalizado el proceso de secado.

Puede añadir o retirar prendas de la secadora todas las veces que desee durante el proceso de secado, pero dado que esta operación interrumpirá continuamente el proceso de secado, prolongará la duración del programa y aumentará el consumo de energía. Por lo tanto, se recomienda añadir las prendas antes de que el programa de secado se inicie.

Bloqueo para niños
La secadora dispone de un bloqueo para niños, destinado a evitar que el programa en curso se interrumpa al pulsarse algún botón. La puerta de carga y todos los botones del panel, excepto el de “encendido/apagado”, estarán desactivados cuando el bloqueo para niños esté activo.
Si desea activar el bloqueo para niños, pulse simultáneamente los botones “Inicio/Pausa/Cancelar” y “Baja Temperatura” durante tres segundos.



Si desea iniciar un nuevo programa una vez el programa actual finalice o bien para interrumpir el programa actual, deberá desactivar el bloqueo para niños. Para ello, presione los mismos botones durante 3 segundos.

Uno de los indicadores luminosos del temporizador comienza a destellar cuando se activa el bloqueo para niños.

Finalización del programa mediante cancelación
El programa seleccionado en primer lugar proseguirá aunque se modifique la posición del selector de programa. Puede cambiar el programa de secado seleccionando e iniciando un nuevo programa tras activar la función “Cancelación de programa”.
Para cancelar cualquier programa seleccionado:
- Pulse el botón “Inicio/Pausa/Cancelar”

durante unos 3 segundos. Los indicadores luminosos “Limpieza de Filtro”, “Depósito de agua” y el de advertencia “0” del indicador de seguimiento del programa se iluminarán al concluir este período como recordatorio.

⚠ Dado que el interior de la secadora estará excesivamente caliente si cancela un programa durante su ejecución, active el programa de ventilación para enfriarla.

⚠ Si la máquina se detiene durante cualquiera de los programas de secado, o si se cambia la posición del selector de programas, la máquina emitirá una señal acústica (siempre y cuando la función "cancelar alarma acústica” no esté activada).

La máquina no se pondrá en marcha incluso aunque se pulse el botón “Inicio/Pausa/Cancelar”,a no ser que se vuelva a poner el selector de programas en su posición inicial. Para cambiar el programa de secado, debe cancelar el programa en curso.

Fin del programa

Los indicadores luminosos “Limpieza de Filtro”, “Depósito de agua” y el de advertencia “0” del programa se iluminarán al final del programa. Podrá abrir la puerta y la secadora estará ya lista para un segundo ciclo.

Pulse el botón “Encendido/Apagado” para apagar el aparato.

ⓘ En caso de que no retire la colada al finalizar el programa de secado, se pondrá en marcha un programa antiarrugas de dos horas con el fin de evitar que su colada se arrugue.

ⓘ Limpie el filtro tras cada secado (vea “Limpieza del filtro”).

ⓘ Vacíe el depósito tras cada secado (vea “Depósito de agua”).

Especificaciones técnicas

ES

Altura (ajustable)	85,0 cm
Ancho	59,5 cm
Profundidad	54 cm
Capacidad (máx.)	6 kg
Peso (neto)	31 kg
Voltaje	Ver etiqueta de tipo
Potencia nominal de entrada	
Código de modelo	

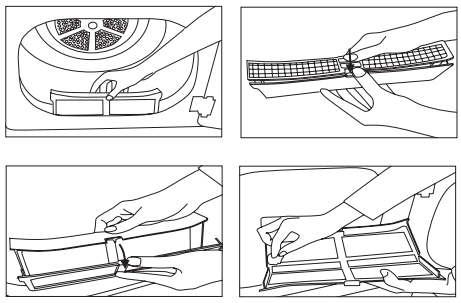
La etiqueta de tipo se encuentra detrás de la puerta de carga.

Este producto incorpora el símbolo de recogida selectiva de residuos de equipos eléctricos y electrónicos.
Ello significa que este producto debe ser manipulado teniendo en cuenta la Directiva Europea 2002/96/EC, en orden de ser reciclado o recuperado para minimizar su impacto en el medio ambiente. Para mas información rogamos contacte con las autoridades locales o regionales más próximas a su domicilio.
Los productos electrónicos no incluidos en el proceso de recogida selectiva son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud humana debido a laresencia de ciertas sustancias

5 Mantenimiento y limpieza

Filtro de la cubierta

La pelusa y las fibras desprendidas de la colada durante el ciclo de secado son recogidas en el “filtro de la cubierta”.



ⓘ Tales fibras y pelusas se forman por lo general por el uso de las prendas y durante el lavado.

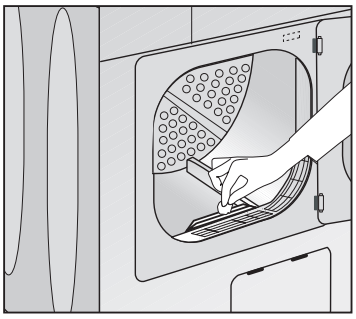
ⓘ Limpie siempre el filtro tras cada proceso de secado.

ⓘ Puede limpiar el filtro y la zona de alrededor con un aspirador.

Limpieza del filtro:
1. Retire la cubierta
2. Retire el filtro de la cubierta tirando de él y abriéndolo.
3. Limpie la pelusa, las fibras y los hilos de algodón con al mano o con un paño suave.
4. Cierre el filtro y vuelva a colocarlo en su sitio.

Sensor (modelos provistos de sensor)

Su secadora dispone de sensores de humedad que detectarán si la colada está seca o no.



Limpieza del sensor:
1. Abra la cubierta de la secadora.
2. Deje que la secadora se enfríe si ha estado en funcionamiento.
3. Pase un paño suave humedecido con vinagre por los sensores metálicos y a continuación séquelos.

ⓘ Limpie los sensores metálicos 4 veces al año.

⚠ Nunca utilice disolventes, productos de limpieza o similares para la limpieza, ya que podrían causar fuego e incluso una explosión.

6 Sugerencias para la resolución de problemas

Problema	Causa	Explicación / Sugerencia
El proceso de secado tarda mucho tiempo.	Es posible que filtro de la cubierta y el cajón del filtro no se hayan limpiado.	* Limpie el filtro de la cubierta y el cajón del filtro.
La colada está húmeda al finalizar el secado.	* Es posible que filtro de la cubierta y el cajón del filtro no se hayan limpiado. * Es posible que haya introducido demasiadas prendas en la secadora.	* Limpie el filtro de la cubierta y el cajón del filtro. * No cargue excesivamente la secadora.
La secadora no se pone en marcha o el programa no se inicia. La secadora no se activa al seleccionar un programa.	* Es posible que la secadora no esté enchufada. * Es posible que la puerta de carga esté entreabierta. * Es posible que no se haya seleccionado un programa o que no se haya pulsado el botón “Inicio/Pausa/Cancelar”. * Es posible que el bloqueo para niños esté activado. * Es posible que la cubierta del condensador (en los modelos provistos de condensador) no esté bien cerrada.	* Compruebe que la secadora esté enchufada. * Compruebe que la puerta de carga esté bien cerrada. * Compruebe que el programa haya sido seleccionado y que no esté en modo “Pausa”. * Desactive el bloqueo para niños. * Compruebe que la cubierta del condensador y el pestillo rojo estén bien cerrados.
El programa se ha interrumpido sin ninguna causa.	* Es posible que la puerta de carga esté entreabierta. * Es posible que se haya producido un corte de corriente.	* Compruebe que la puerta de carga esté bien cerrada. Pulse el botón “Inicio/Pausa/Cancelar” para iniciar el programa.
La colada ha encogido, se ha afieltrado o deteriorado.	* Es posible que no se haya utilizado un programa adecuado para el tipo de colada.	* Utilice la secadora para secar únicamente las prendas aptas para el secado con secadora, según se indique en sus etiquetas. * Seleccione un programa con una temperatura baja adecuada para el tipo de colada.
La iluminación del tambor no se enciende. (modelos provistos de bombilla)	* Es posible que no se haya pulsado el botón de encendido/apagado para poner en marcha la secadora. * Es posible que la bombilla esté fundida.	* Compruebe que la secadora esté encendida. * Llame al servicio técnico autorizado para sustituir la bombilla.
El LED de la función “Final / Antiarrugas” parpadea.	* Es posible que se haya activado el programa antiarrugas de 2 horas.	* Apague la secadora y extraiga la colada.
El LED de la función “Final / Antiarrugas” está encendido.	* El programa ha finalizado.	* Apague la secadora y extraiga la colada.
El LED “Secado” parpadea.	* Se ha producido un fallo en un sensor de calor. La secadora finaliza el programa sin calentamiento.	* Apague la secadora y extraiga la colada. Llave al servicio técnico autorizado.
El LED “Limpiar filtro” está encendido.	* Es posible que el filtro no se haya limpiado.	* Limpie el filtro de la cubierta.
También para modelos provistos de condensador		
El LED de advertencia de “depósito de agua” está encendido.	* Es posible que el depósito esté lleno. * Es posible que el programa antiarrugas esté activado.	* Extraiga el agua del depósito.
El LED “Limpiar condensador” está encendido.	* Es posible que el filtro del cajón o el condensador no se haya limpiado.	* Limpie los filtros del condensador y el cajón del filtro bajo el rodapiés.

⚠ Llame a un servicio técnico autorizado si el problema persiste.

Leggere prima il manuale!

Gentile cliente,
Speriamo che il nostro prodotto, fabbricato con moderni comfort e passato attraverso rigorosi controlli di qualità, vi dia i migliori risultati.
Per questo consigliamo di leggere attentamente questo manuale prima di usare il prodotti e conservarlo per riferimenti futuri.

Questo manuale operativo...

...aiuterà ad usare la macchina in modo sicuro e veloce

- Leggere il manuale operativo prima di installare e avviare l'elettrodomestico.
- In particolare seguire le istruzioni relative alla sicurezza.
- Conservare il manuale a portata di mano. Potrebbe tornare utile in futuro
- Leggere tutti i documenti supplementari forniti con l'elettrodomestico.

Notare che questo manuale operativo può servire per molti altri modelli. : Le diversità tra modelli saranno identificate nel manuale.

Spiegazioni dei simboli

Nel manuale sono usati i seguenti simboli:

Importanti informazioni per la sicurezza

Questo è il simbolo di avvertenza generale. Si usa per avvisare l'utente di potenziali rischi. Tutti i messaggi relativi alla sicurezza che seguono questo simbolo devono essere rispettati per evitare possibili rischi.

Attenzione, rischio di shock elettrico

Attenzione, rischio di incendio

Attenzione, superficie calda

Leggere le istruzioni

Informazioni utili

Importanti informazioni o suggerimenti utili sull'uso.

1 Importanti istruzioni per la sicurezza

⚠ AVVERTENZA: Per ridurre il rischio di incendio, shock elettrico o lesioni alle persone quando si usa l'elettrodomestico, seguire le precauzioni fondamentali, tra cui:

- Leggere tutte le istruzioni prima di usare l'elettrodomestico. Altrimenti, si corre il rischio di incappare in lesioni personali o di danneggiare il materiale. Inoltre, tutte le garanzie e gli impegni di responsabilità perderanno valore.

⚠ Questo prodotto è progettato per un uso domestico.

- La macchina può funzionare a temperature comprese fra +5 °C e +35 °C.
- L'elettrodomestico non deve essere installato dietro ad una porta che si può bloccare, una porta scorrevole o una porta con un gancio sul lato opposto a quello dell'asciugatrice con centrifuga.
- Non installare né conservare questo elettrodomestico in punti in cui possa essere esposto ad agenti atmosferici.
- Non giocare con i comandi.
- Non riparare né sostituire alcuna parte dell'elettrodomestico, non cercare di effettuare alcun intervento di assistenza a meno che non sia specificamente consigliato nelle istruzioni per la manutenzione da parte dell'utente o nelle istruzioni per le riparazioni da parte dell'utente che sono state comprese e che si è in grado di eseguire.
- Scollegare la lavatrice dalla presa elettrica quando non è in uso.
- Non lavare mai l'elettrodomestico con acqua! C'è il rischio di shock elettrico!
- Non toccare mai la spina con le mani bagnate.
- Non tirare mai dal cavo per scollegare dalla presa la macchina.
- Non utilizzare la lavatrice se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati.
- Non cercare mai di riparare la lavatrice da soli.
- Per malfunzionamenti che non possono essere risolti utilizzando le informazioni contenute nel manuale di funzionamento: Spegnere l'elettrodomestico, staccarlo dalla corrente e chiamare un rappresentante dell'assistenza autorizzata.
- Questo elettrodomestico deve essere messo a terra. In caso di malfunzionamento o rottura, la messa a terra riduce il rischio di shock elettrico offrendo un percorso di resistenza minore per la corrente elettrica. Questo elettrodomestico è dotato di un cavo che ha un conduttore di messa a terra e una spina di messa a terra. La spina deve essere inserita in una presa apposita che sia correttamente installata e messa a terra secondo tutti i codici e le ordinanze locali.

⚠ AVVERTENZA: La connessione non corretta del conduttore di messa a terra può provocare rischio di shock elettrico. Controllare con un elettricista qualificato o rappresentante o personale per l'assistenza se si hanno dubbi sulla corretta messa a terra dell'elettrodomestico.

- Una volta terminata l'installazione, il cavo di alimentazione deve essere a portata di mano.
- Per ridurre il rischio di incendio o shock elettrico, non usare prolunghe, spine multiple o adattatori per collegare l'asciugatrice alla rete elettrica.
- Non modificare la spina in dotazione con l'apparecchio. se non è adatta alla presa, fare installare una presa corretta da un elettricista qualificato.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un suo agente per l'assistenza o da persone similmente qualificate per evitare rischi.
- L'elettrodomestico deve essere utilizzato solo dopo essere stato riparato! C'è il rischio di shock elettrico!
- Le aperture per la ventilazione nella base non devono essere ostruite da tappeti, ecc.
- L'aria di sfiato non deve essere scaricata nella conduttura usata per emettere i fumi di sfiato di elettrodomestici che bruciano gas o altri combustibili.
- Deve essere garantita una ventilazione adeguata per evitare il ritorno di gas nell'ambiente da elettrodomestici che bruciano altri combustibili, comprese fiamme aperte.
- Non asciugare capi che sono stati puliti, lavati, immersi o colpiti in precedenza con benzina/gasolio, solventi per pulizia a secco o altre sostanze infiammabili o esplosive poiché producono vapori che possono bruciare o esplodere.
- Non usare l'asciugatrice con centrifuga se sono stati usati agenti chimici industriali per la pulizia.
- Non asciugare capi non lavati nell'asciugatrice con centrifuga.
- Articoli sporchi di sostanze come olio da cucina, acetone, alcol, benzina, cherosene, smacchiatori, acqua ragia, cera e agenti per la rimozione della cera devono essere lavati in acqua calda con una quantità extra di detersivo prima di essere asciugati nell'asciugatrice con centrifuga.
- Articoli come gommapiuma (schiuma di lattice), cuffiette per la doccia, tessuti waterproof, articoli con retro in gomma e abiti o cuscini imbottiti con cuscinetti di gommapiuma non devono essere asciugati

nell'asciugatrice con centrifuga.
- Non usare ammorbidente o prodotti che eliminano l'elettricità statica a meno che non sia consigliato dal produttore dell'ammorbidente o del prodotto.
- L'elettrodomestico può essere utilizzato per l'asciugatura di tessuti che in etichetta prevedano tale tipo di asciugatura.
- La biancheria intima che contiene rinforzi in metallo nono deve essere posta nell'asciugatrice. Se i rinforzi in metallo si allentano durante l'asciugatura potrebbero provocarsi danni all'asciugatrice.
- Controllare tutti i capi per eventuali accendini, monete, oggetti di metallo, aghi, ecc. prima di caricare.
- Gli ammorbidenti, o prodotti simili, devono essere usati come specificato nelle istruzioni dei prodotti stessi.
- La parte finale del ciclo dell'asciugatrice con centrifuga è senza calore (ciclo di raffreddamento) per assicurare che gli articoli siano lasciati ad una temperatura che assicura che non si danneggino.

⚠ AVVERTENZA: Non arrestare mai l'asciugatrice prima della fine del ciclo di asciugatura a meno che i capi non vengano subito estratti e disposti in modo aperto, per far dissipare il calore.

- Non sporgersi nell'elettrodomestico se il tamburo è in movimento.
- Non consentire ai bambini di giocare sopra o dentro l'elettrodomestico.
- I supervisori devono garantire che i bambini non giochino con l'apparecchio.
- Prima di smaltire o eliminare l'elettrodomestico, rimuovere lo sportello del comparto asciugatura.
- Chiudere lo sportello quando si lascia il locale in cui si trova la lavatrice.
- L'elettrodomestico non deve essere usato da persone (compresi bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non ricevano supervisione o istruzioni riguardanti l'uso dell'elettrodomestico da parte di una persona responsabile della sicurezza.
- Pulire i pelucchi dallo schermo prima o dopo ogni carico.
- Mantenere l'area intorno all'apertura di sfiato e le aree continue libere da accumulo di pelucchi, polvere e sporco.
- L'interno dell'elettrodomestico e il condotto di sfiato devono essere periodicamente puliti da personale qualificato per l'assistenza.
- Non usare mai l'asciugatrice senza il filtro per i pelucchi.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

2 Montaggio

Posizione adeguata di montaggio

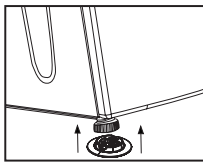
- Installare la macchina in ambienti che non siano a rischio di gelo, e in una posizione stabile e pari.
- Non posizionare la macchina su tappeti lunghi o su superfici simili.
- Far funzionare la macchina in un ambiente ben ventilato e privo di polvere.

⚠ Verificare che la lavatrice non sia posta sul cavo di alimentazione.

⚠ Tenere una distanza di almeno 3 cm dai bordi degli altri arredi e dalle pareti.

- L'Assistenza Autorizzata può fornire e installare un componente speciale (n. 295 970 0100) in sostituzione del top di copertura, necessario per utilizzare la macchina sotto un bancone o all'interno di una credenza. La macchina non deve mai andare senza il top di copertura.
- Posizionare la macchina su un suolo solido. Se deve essere posta sopra ad una lavatrice, il peso totale che entrambe possono raggiungere a pieno carico è di 180 kg.
- Per utilizzare l'asciugatrice al di sopra di una lavatrice è necessario posizionare un dispositivo accessorio fra le due macchine. Tale dispositivo (n. 296 280 0100 bianco / 296 280 0200 grigio) deve essere installato dall'Assistenza Autorizzata.

Regolazione dei piedini



La lavatrice deve stare su una superficie pianeggiante e in equilibrio, perché funzioni in modo più silenzioso e senza vibrazioni. È possibile regolare i piedini anteriori della lavatrice. Mettere in equilibrio la macchina regolando i piedini.

Allentare i piedini manualmente. Regolare i piedini finché l'elettrodomestico non raggiunge una posizione orizzontale e salda.

ⓘ Non svitare i piedini regolabili dai loro alloggiamenti.

2 pezzi di plastica forniti insieme alle Istruzioni Operative evitano che la macchina scivoli su superfici bagnate e sdrucciolevoli. Inclinare la macchina all'indietro per installare queste parti in plastica. Posizionare le parti di plastica sui piedini regolabili anteriori. Premere le parti di plastica per fissarle al loro posto. Verificare nuovamente l'equilibrio della macchina e, se necessario, regolare di nuovo i piedini regolabili.

Flessibile di ventilazione e suo collegamento (per prodotti dotati di bocchette di ventilazione in uscita)

Il flessibile di ventilazione garantisce lo scarico dell'aria dall'interno della macchina. Un'asciugatrice ventilata ha una bocchetta di uscita dell'aria. Al posto del flessibile è anche possibile usare tubi di lamiera inossidabile o di alluminio. Il diametro del tubo da usare deve essere di almeno 10 cm.
Le lunghezze massime del flessibile e del tubo sono riportate nella tabella in basso.

	Flessibile	Tubazione
Lunghezza massima	4 m	5 m
1 gomito 45°	-1,0 m	-0,3 m
1 gomito 90°	-1,8 m	-0,6 m
1 gomito 90° corto		-2,7 m
1 passante da parete	-2.0 m	-2.0 m

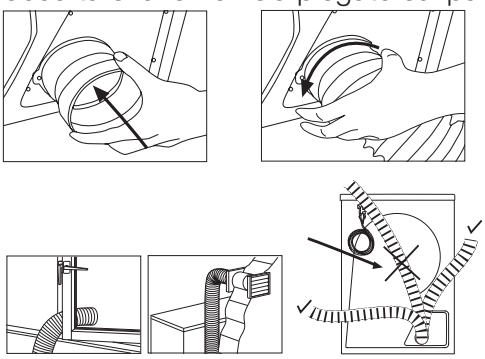
Tutti i gomiti e gli altri passanti dovranno essere sottratti dalla lunghezza massima indicata sopra.

Collegare il flessibile dell'aria in uscita al distanziatore del flessibile ruotandolo in senso antiorario per collegare il flessibile di ventilazione. Seguire i passaggi relativi al flessibile come illustrato in basso.

ⓘ Lo scarico dell'aria umida proveniente dall'asciugatrice nella stanza non è consigliabile. Il flessibile dell'aria in uscita deve essere portato direttamente all'esterno. Vi deve essere un numero esiguo di gomiti al fine di non ostacolare la ventilazione dell'aria.

ⓘ Il flessibile di ventilazione può essere deviato all'esterno attraverso una finestra, oppure può essere collegato alla bocchetta dell'aria nel bagno.

ⓘ Per evitare l'accumulo di acqua nel flessibile, accertarsi che non sia piegato sul pavimento.



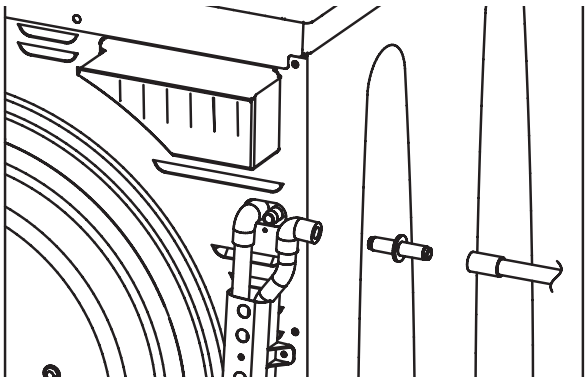
⚠ Il flessibile di ventilazione dell'aria non deve essere collegato alla canna fumaria di una stufa o di un caminetto.

⚠ Non avviare la macchina contemporaneamente a dispositivi per il riscaldamento quali stufe a carbone o a gas.

Il flusso dell'aria potrebbe far sì che la canna fumaria si infiammi. Il flusso dell'aria potrebbe far sì che la canna fumaria si infiammi.

Collegamento allo scarico dell'acqua (per prodotti dotati di un condensatore e di una pompa di calore)

Nei prodotti dotati di unità di condensazione, l'acqua accumulata durante il ciclo di asciugatura viene raccolta nel serbatoio dell'acqua. È necessario scaricare l'acqua accumulatasi dopo ogni ciclo di asciugatura.
E possibile scaricare l'acqua accumulata mediante il flessibile per lo scarico dell'acqua fornito insieme alla macchina, invece di vuotare periodicamente il serbatoio dell'acqua.
Rimuovere il flessibile dalla macchina tirandolo da un'estremità, in modo da fare sì che l'acqua esca dal collegamento del flessibile. Non usare nessun utensile per estrarre il flessibile. Attaccare l'adattatore del flessibile di scarico all'estremità del flessibile stesso. Collegare il flessibile di scarico speciale fornito con la macchina all'adattatore del flessibile. L'altra estremità del flessibile deve essere collegata direttamente alla fognatura o al lavandino. La guarnizione deve sempre essere ben assicurata in tutti i tipi di collegamento.



ⓘ Quando si devia all'esterno lo scarico dell'acqua, il LED di avviso "Serbatoio Acqua" si illuminerà alla fine di ogni programma.

- Il flessibile deve essere attaccato ad un'altezza massima di 80 cm.
- Bisogna fare attenzione a non forare e né piegare il flessibile.

Collegamento elettrico

Collegare l'elettrodomestico a una presa di terra appropriata, protetta da un fusibile di capacità adeguata.
Importante:

- Il collegamento deve essere effettuato in ottemperanza ai regolamenti vigenti.
- La tensione e la protezione dei fusibili consentita sono precisati nella sezione "Specifiche tecniche".
- La tensione dell'apparecchio deve corrispondere alla propria tensione.
- Non è auspicabile effettuare un collegamento tramite prolunghe o moltiplicatori.
- Il fusibile principale e gli interruttori devono essere ad una distanza di almeno 3 mm.

⚠ Un cavo danneggiato deve essere sostituito da un elettricista qualificato autorizzato.

⚠ L'elettrodomestico deve essere utilizzato solo dopo essere stato riparato! C'è il rischio di shock elettrico!

Smaltimento del materiale da imballaggio

Il materiale da imballaggio può essere pericoloso per i bambini. Tenere tali materiali fuori dalla portata dei bambini oppure smaltirli in maniera adeguata. Non smaltirli insieme ai normali rifiuti domestici.
I materiali di imballaggio della macchina sono prodotti con materie riciclabili.

Smaltimento della macchina

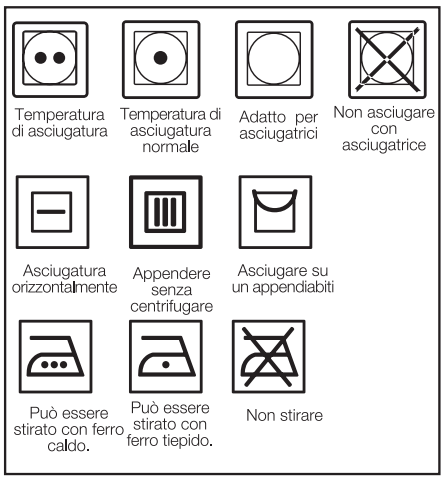
Smaltire vecchio apparecchio in modo semplice rispettando l'ambiente.

- Fate riferimento al vostro agente locale o a un centro per lo smaltimento dei rifiuti per avere informazioni sullo smaltimento della lavatrice.

Prima di smaltire il vecchio elettrodomestico, tagliare la spina dell'alimentazione e rendere inutilizzabile la chiusura dello sportello.

3 Preparativi per l’asciugatura

Seguire sempre le istruzioni sull’etichetta dell’indumento. Asciugare con la presente asciugatrice solo la biancheria la cui etichetta ne riporta l’idoneità ad essere asciugata in asciugatrice mediante un programma adeguato.



- Gli indumenti con accessori in metallo, quali fibbie di cinture e bottoni metallici, possono danneggiare la macchina.
- Non asciugare in asciugatrice articoli quali indumenti di lana o seta, calze di nylon, tessuti ricamati delicati, indumenti con accessori di metallo ed articoli come sacchi a pelo.
- Gli indumenti fatti con tessuti delicati e preziosi, così come le tende di pizzo, posso raggrinzirsi. Non asciugarli in asciugatrice!
- Non asciugare in asciugatrice articoli fatti con fibre ermetiche, quali cuscini e trapunte.
- Gli indumenti fatti con schiuma o gomma potrebbero deformarsi.
- Non asciugare nella macchina vestiti contenenti gomma.
- Non asciugare nella macchina vestiti esposti a petrolio, benzina, o agenti combustibili o esplosivi, nemmeno se prima sono stati lavati.
- Non introdurre nell’asciugatrice bucato eccessivamente bagnato o sgocciolante.

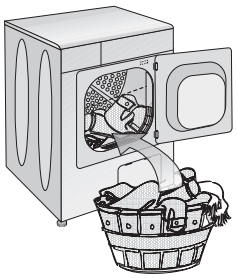
Preparare gli indumenti per l’asciugatura

- Tutto il bucato deve essere centrifugato alla velocità massima consentita dalla lavatrice per quel tipo di tessuto.
- Inoltre il bucato può essere aggrovigliato dopo il lavaggio. Separare il bucato prima di introdurlo nell’asciugatrice.
- Separare il bucato in base alla tipologia e allo spessore. Asciugare lo stesso tipo di bucato tutto insieme.

I pesi seguenti vengono dati come esempio :

Articoli domestici	Pesi approssimativi (g)
Coperte di cotone (matrimoniali)	1500
Coperte di cotone (singole)	1000
Lenzuola (matrimoniali)	500
Lenzuola (singole)	350
Tovaglie grandi	700
Tovaglie piccole	250
Tovaglioli	100
Teli da bagno	700
Asciugamani	350
Indumenti	**Pesi approssimativi (g)**
Camicette	150
Camicie in cotone	300
Camicia	200
Abiti in cotone	500
Abiti	350
Jeans	700
Fazzoletti (10 pezzi)	100
T-Shirt	125

Corretta capacità di carico



⚠ Vedere le informazioni fornite nelle "Tabella Selezione Programma". Avviare sempre il programma secondo la capacità massima di carico.

ⓘ Non è consigliabile introdurre nell’asciugatrice più bucato di quanto indicato in figura. L’asciugatura risulterà meno efficace se la macchina è troppo carica. Inoltre, la macchina e i capi potrebbero danneggiarsi.

ⓘ Inserire gli indumenti nel cestello sciolti, in modo che non si aggroviglino..

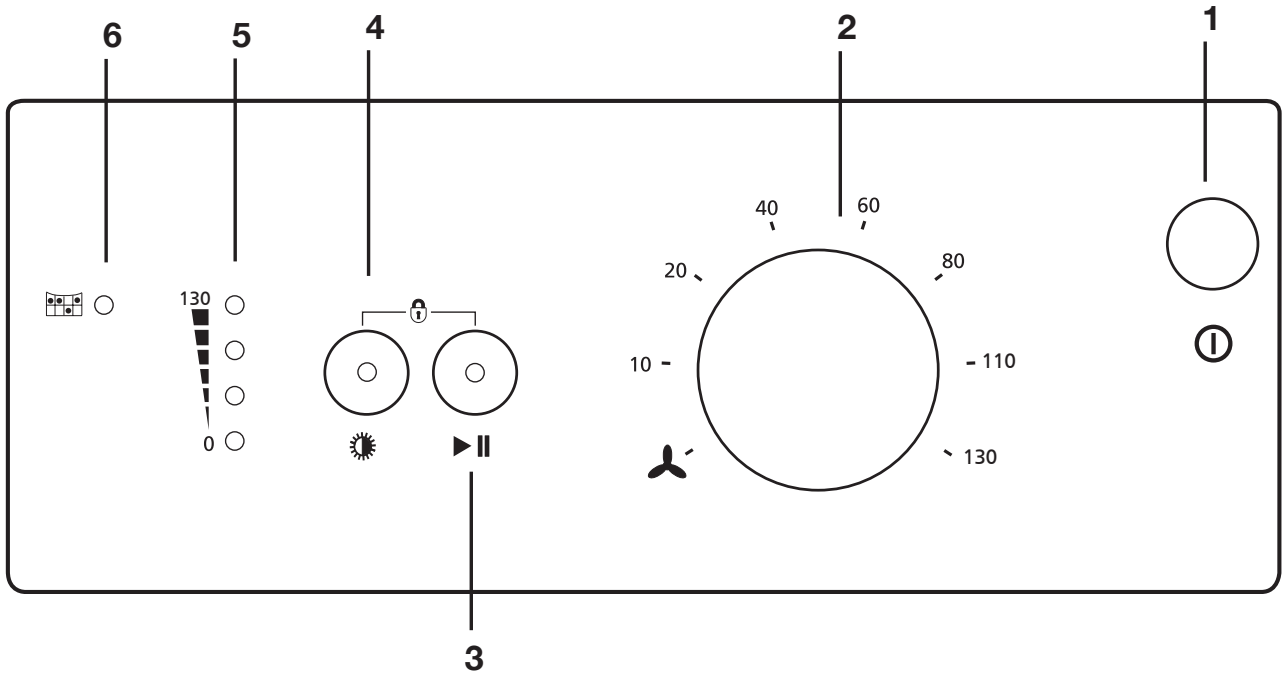
ⓘ Gli articoli più grandi potrebbero arrotolarsi durante l’asciugatura. Arrestare la macchina 1-2 volte durante il ciclo di asciugatura per separare il bucato arrotolato.

Sportello di carico

Aprire lo sportello di carico. Mettere il bucato sciolto dentro alla macchina. Chiudere lo sportello di carico spingendolo. Fare attenzione a che non vi siano capi impigliati nello sportello.

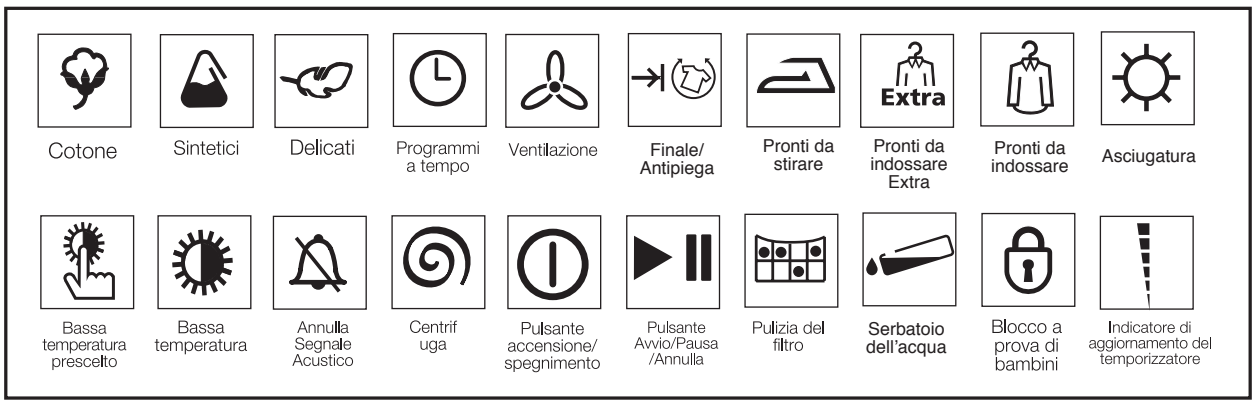
4 Scelta del programma e funzionamento della lavatrice

Quadro di comando



1. Pulsante accensione/spegnimento
2. Manopola di selezione del programma
3. Pulsante Avvio/Pausa/Annulla
4. Bassa temperatura
5. Indicatore di follow-up del programma
6. Spia di avviso pulizia filtro
7. Spia di avviso serbatoio dell'acqua pieno*
8 -Tasto ritardo di tempo *

* In base al modello del vostro elettrodomestico



Accensione della lavatrice

Preparare la lavatrice per la scelta del programma premendo il pulsante di accensione/ spegnimento.

La pressione del pulsante di accensione/ spegnimento non significa necessariamente che il programma è avviato. Premere il pulsante “Avvio/Pausa/Annulla” della macchina per avviare il programma.

Selezione del programma a tempo

Scegliere il programma a tempo adeguato dalla tabella in basso, che comprende anche le temperature di asciugatura espresse in gradi. Scegliere la durata desiderata con il tasto di selezione dei programmi a tempo.

Pronti da indossare Extra	Asciugatura ad alta temperatura solo per bucato di cotone. I tessuti spessi e multistrato (ad es. asciugamani, lenzuola, jeans) vengono asciugati in modo tale da non richiedere la stiratura prima di essere riposti nell’armadio.
Pronti da indossare	La biancheria normale (es. tovaglie, biancheria intima) viene asciugata in modo tale da non richiedere la stiratura prima di essere riposti nei cassetti.
Pronti da stirare	La biancheria normale (es. camicie, abiti) viene asciugata in modo da essere pronta per la stiratura.

Selezionare sempre la temperatura più alta richiesta per l’asciugatura. Le temperature elevate garantiscono un risparmio di tempo e di denaro.

Per maggiori dettagli sui programmi, vedere la "Tabella di selezione del Programma"

Programmi principali

•Anti-grinze

Se non si estrae il bucato alla fine del programma, è possibile attivare un programma per evitare la formazione delle pieghe della durata di 2 ore. Questo programma fa ruotare la biancheria a intervalli di 60 secondi per evitare la formazione di pieghe.

•Ventilazione

Per 10 minuti viene effettuata una ventilazione senza aria calda. Grazie a questo programma, che elimina gli odori sgradevoli, è possibile arieggiare quei capi che sono stati tenuti a lungo in ambienti chiusi.

•Programmi a tempo

È possibile scegliere uno dei programmi a tempo da 10 minuti.....60 minuti ..... 80 minuti..... per raggiungere il livello di asciugatura finale desiderato. Asciugare la biancheria di cotone ad alte temperature e i sintetici e i delicati a temperature inferiori, a seconda del tipo di bucato.

Per i sintetici è necessario premere il tasto «Bassa temperatura».

Programma di selezione e Tabella di consumo.

IT

Tabella programma

Programmi	Capacità (kg)	Velocità centrifuga di lavatrice (rpm)	Quantità approssimativa di umidità rimanente	Tempo di asciugatura (minuti)
Cotone/Colorati				
Pronti da indossare	6	1200-1000	% 60	110
		900-800	% 70	130
	3	1200-1000	% 60	80-60
		900-800	% 70	110-80
Pronti da stirare	6	1200-1000	% 60	110-80
		900-800	% 70	110
	3	1200-1000	% 60	60-40
		900-800	% 70	80-60
Sintetici				
Pronti da indossare	3	800	% 40	60-40
		600	% 50	80-60
	1.5	800	% 40	40-20
		600	% 50	60-40
Delicati				
Pronti da indossare	1.5	600	% 50	30
Valori consumo elettricità				
Programmi	Capacità (kg)	Velocità centrifuga di lavatrice (rpm)	Quantità approssimativa di umidità rimanente	Valore consumo elettricità kWh
Cotone lino pronti da indossare*	6	1000	% 60	3.39
Cotone pronto da stirare	6	1000	% 60	2.90
Tessuti sintetici e misti pronti da indossare	3	600	% 50	1.80

* : Programma standard Etichetta Energia (EN 61121:2005)

Tutti i valori indicati nella tabella sono stati fissati in conformità con lo standard EN 61121:2005. Tali valori possono scostarsi dalla tabella a seconda del tipo di biancheria, dei giri di centrifuga, delle condizioni ambientali e delle oscillazioni di tensione.

Funzioni ausiliarie

Bassa temperatura

Questa funzione consente di asciugare a temperature inferiori e pertanto fa risparmiare energia.
La spia di avviso si accenderà quando si seleziona questa funzione.

ⓘ E' necessario usare questa funzione quando si asciugano dei sintetici o dei delicati.

Indicatori di avviso

ⓘ Gli indicatori di avviso possono differire in funzione del modello dell'asciugatrice.

Pulizia del filtro

Una spia di avviso si accenderà per ricordare di effettuare la pulizia del filtro una volta terminato il programma.

ⓘ Se la spia di avviso relativa alla pulizia del filtro rimane accesa in continuazione fare riferimento ai « Suggerimenti per la soluzione dei problemi ».

Serbatoio dell'acqua

Alla fine del programma, o quando il serbatoio è pieno d'acqua, si accenderà una spia di avviso. La macchina smette di funzionare quando questa spia si accende durante un programma. Per riavviare la macchina, svuotare il serbatoio dell'acqua. Premere il pulsante « Avvio/Pausa/Cancella », per avviare il programma dopo aver svuotato il serbatoio.. La spia luminosa si spegne e il programma riprende.

Avviare il programma

1. Premere il pulsante Avvio/Pausa Cancella, per avviare il programma.
2. il pulsante Avvio/Pausa Cancella si accenderà per indicare che il programma è iniziato.

Indicatore di follow-up del programma a tempo

Una delle luci rimane accesa fintanto che il programma è attivo e mostra il tempo indicativo rimanente.

ⓘ Le spie sull'indicatore di follow-up del timer lampeggiano quando il blocco antibambino è attivo.

ⓘ Se più di una spia si accendono o lampeggiano allo stesso tempo, significa che c'è un malfunzionamento o un guasto (si veda Suggerimenti per la soluzione dei problemi).

Cambiare le selezioni dopo che il programma è iniziato

È possibile usare questa funzione per asciugare il bucato con un programma diverso anche dopo aver avviato l'asciugatrice.
Ad esempio:
Premere e tenere premuto il tasto «Avvio/Pausa/Annulla» per 3 secondi per selezionare il programma «80 minuti» invece del programma «60 minuti».
Selezionare il programma «80 minuti» ruotando la manopola del programma.
Premere il pulsante Avvio/Pausa Cancella, per avviare il programma.

ⓘ Il programma selezionato per primo si avvierà anche se il tasto di selezione del programma viene spostato e se viene selezionata un'altra modalità di programma mentre la macchina è in funzione. Per modificare il programma di asciugatura, il programma in corso deve essere annullato. (si veda Fine del programma attraverso l'annullamento)

Aggiungere/rimuovere la biancheria in modalità standby

Per aggiungere o estrarre del bucato una volta avviato il programma:

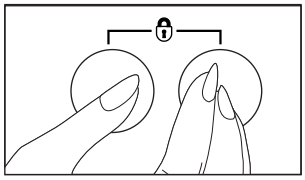
1. Premere il tasto Avvio/Pausa/Annulla per accendere la lavatrice in modalità standby. Il processo di asciugatura si arresterà.
2. Aprire lo sportello sulla posizione Pausa e richiuderlo dopo aver aggiunto o tolto la biancheria.
3. Premere il pulsante Avvio/Pausa Cancella, per avviare il programma.

ⓘ L'aggiunta di biancheria dopo l'avvio del processo di asciugatura potrebbe causare il mescolamento dei capi già asciutti con quelli bagnati, e ciò potrebbe portare alla presenza di capi ancora bagnati una volta finito il ciclo di asciugatura.

ⓘ Il bucato può essere aggiunto o estratto a piacimento durante il ciclo di asciugatura, ma dal momento che ciò interromperebbe l'asciugatura, la durata e del programma e il consumo di energia aumenterebbero. Pertanto si consiglia di aggiungere il bucato prima di aver avviato il programma di asciugatura.

Blocco a prova di bambini

Il blocco antibambino viene fornito per evitare interruzioni ai programma a causa della pressione dei tasti durante il programma. Lo sportello di carico e tutti i tasti tranne il tasto « On/Off » sul quadro sono disattivati se il blocco antibambino è attivo.
Per attivare il blocco antibambino, premere



contemporaneamente i tasti «Avvia/Pausa/Annulla» e «Bassa temperatura» per 3 secondi.
Per avviare un nuovo programma una volta che il precedente è terminato, o per interrompere il programma, il blocco antibambino deve essere disattivato. Per disattivare il blocco antibambino, premere gli stessi tasti per 3 sec.

ⓘ Quando la funzione chiusura a prova di bambino è attivata, una delle spie sull'indicatore di follow up del programma lampeggerà.

Fine del programma attraverso l'annullamento.

Il programma che è selezionato la prima volta, si avvierà anche se il tasto del programma selezionato cambia posizione. Dopo aver attivato "Annulla programma" è possibile selezionare e avviare un nuovo programma per cambiare il programma di asciugatura.
Per annullare un programma selezionato:

- Premere il pulsante "Avvio/Pausa/Annulla" per almeno 3 secondi. Le spie di avviso «Pulizia filtro», «Serbatoio acqua» e «0» sull'indicatore di follow-up del programma si illumineranno alla fine di questo tempo a scopo di reminder.

⚠ Dal momento che l'interno della macchina può essere molto caldo quando si annulla un programma mentre la macchina è in funzione, attivare il programma di ventilazione per raffreddarlo.

⚠ Se la macchina si ferma durante un programma di asciugatura e se la posizione della manopola di scelta del programma è cambiata, si sentirà un segnale audio (se la funzione "Annulla avvertenza audio" non è selezionata).

La macchina non si avvia anche se viene premuto il tasto "Avvio/Pausa/Cancella", a meno che la manopola di scelta del programma torni al programma iniziale. Per modificare il programma di asciugatura, il programma in pausa deve essere annullato.

Fine del programma

Le spie di avviso «Pulizia filtro», «Serbatoio acqua» e «0» sull'indicatore di follow-up del programma si illumineranno alla fine del programma. Lo sportello può essere aperto e la macchina è pronta quindi per un nuovo programma.
Premere il pulsante di accensione/spegnimento per spegnere la lavatrice.

ⓘ Se non si estrae il bucato alla fine del programma, è possibile attivare un programma per evitare la formazione delle pieghe della durata di 2 ore.

ⓘ Pulire il filtro dopo ogni asciugatura (si veda Pulizia filtro).

ⓘ Svuotare il serbatoio dell'acqua dopo ogni asciugatura (Si veda Serbatoio dell'acqua).

Spacifiche techniche

IT

Altezza (regolabile)	85,0 cm
Larghezza	59,5 cm
Profondità	54 cm
Capacità (max.)	6 kg
Peso (netto)	31 kg
Tensione	Vedere etichetta tipo
Ingresso alimentazione nominale	
Codice modello	

L›etichetta riportante il tipo si trova dietro allo sportello di carico.

Questo apparecchio è contrassegnato dal simbolo della raccolta differenziata relativa allo smaltimento di materiale elettrico ed elettronico. Ciò significa che questo prodotto deve essere portato presso un centro di raccolta differenziata conformemente alla direttiva europea 2002/96/CE, in modo tale da potere essere riciclato o smantellato così da ridurne l'eventuale impatto su l'ambiente
Per ulteriori informazioni in proposito si consiglia di rivolgersi alla propria amministrazione locale o regionale.
I prodotti elettronici che non sono oggetto di una raccolta differenziata sono potenzialmente nocivi per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose.

5 Manutenzione e pulizia

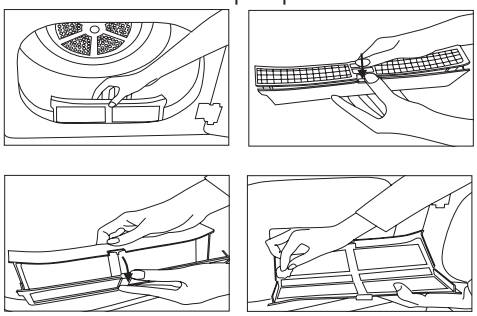
Filtro di copertura

I pelucchi e le fibre rilasciati nell'aria dal bucato durante il ciclo di asciugatura vengono raccolti nel «Filtro di Copertura».

ⓘ Tali fibre e pelucchi si formano generalmente durante l'utilizzo e durante il lavaggio.

ⓘ Pulire sempre il filtro dopo ogni ciclo di asciugatura.

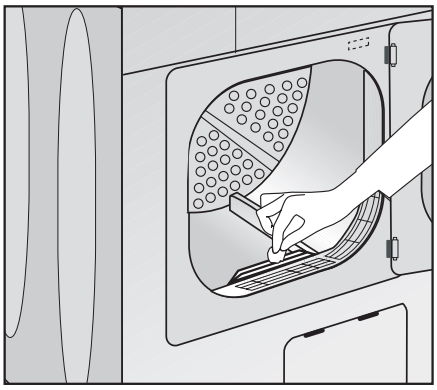
ⓘ È possibile pulire il filtro e la zona circostante con un aspirapolvere.



Per la pulizia del filtro:

1 Estrarre il coperchio
2 Rimuovere il filtro di copertura tirandolo verso l'alto e aprire il filtro.
3 Togliere i pelucchi, le fibre e gli sfilacci di cotone con la mano o con un panno soffice.
4 Chiudere il filtro e rimetterlo a posto.

Sensore (modelli dotati di sensore)



Vi sono sensori di umidità nella macchina che rilevano il grado di umidità del bucato.
Per la pulizia del sensore:

1 Aprire la copertura della macchina.
2 Lasciare che la macchina si raffreddi se è stata effettuata l'asciugatura.
3 Pulire i sensori metallici con un panno morbido imbevuto di aceto, quindi asciugarli.

ⓘ Pulire i sensori metallici 4 volte all'anno.

⚠ Per questo tipo di pulizia non usare mai solventi, detergenti o sostanze simili, in quanto potrebbero incendiarsi ed esplodere.

6 Suggerimenti per la soluzione dei problemi

Problema	Causa	Spiegazione / Suggerimento
Il processo di asciugatura richiede troppo tempo.	Il filtro di copertura e il cassetto del filtro potrebbero non essere stati puliti.	* Pulire il filtro di copertura e il cassetto del Filtro.
Alla fine dell>asciugatura il bucato esce ancora bagnato.	* Il filtro di copertura e il cassetto del filtro potrebbero non essere stati puliti. * Potrebbe essere stata caricata una quantità eccessiva di bucato.	* Pulire il filtro di copertura e il cassetto del Filtro. * Non sovraccaricare la macchina.
La macchina non si accende o il programma non parte. La macchina non si attiva quando viene impostata.	* Potrebbe non essere collegata alla presa di corrente. * Lo sportello di carico potrebbe essere aperto. * Il programma potrebbe non essere stato impostato o il tasto «Avvio/Pausa/Annulla» potrebbe non essere stato premuto. * Potrebbe essere stato attivato il «Blocco antibambino». * Il coperchio del condensatore, nei modelli con condensatore, potrebbe non essere adeguatamente chiuso.	* Accertarsi che la macchina sia collegata alla corrente. * Verificare che lo sportello di carico sia chiuso correttamente. * Accertarsi che il programma sia stato impostato che non sia in modalità «Pausa». * Disattivare la chiusura antibambino. * Assicurarsi che il coperchio del condensatore e il blocco rosso siano agganciati in modo sicuro.
Il programma si è interrotto senza nessuna causa.	* Lo sportello di carico potrebbe essere aperto. * Potrebbe mancare la corrente.	* Verificare che lo sportello di carico sia chiuso correttamente. -Premere il tasto Avvio/Pausa/Annulla
Il bucato si è ristretto, infeltrito o deteriorato.	* Potrebbe non essere stato usato un programma adeguato per il tipo di bucato.	* Asciugare solo la biancheria idonea all>uso in asciugatrice, dopo aver controllato le etichette sui capi. * Selezionare un programma a bassa temperatura adatto al tipo di capi da asciugare.
La luce del cestello non si accende. (per i modelli dotati di illuminazione)	* La macchina potrebbe non essere stata avviata col tasto On/Off. * La lampadina potrebbe essersi bruciata.	* Accertarsi che la macchina sia accesa. * Chiamare l>assistenza autorizzata per sostituire la lampadina.
La spia «Fine/ Antipiega» lampeggia.	* Potrebbe essere stato attivato il programma antipiega della durata di 2 ore.	* Spegnere la macchina e togliere la biancheria.
La spia «Fine/ Antipiega» è accesa.	* Il programma è giunto al termine.	* Spegnere la macchina e togliere la biancheria.
La spia «Asciugatura» lampeggia.	* Si è verificato un guasto al sensore di calore. La macchina termina il programma senza riscaldarsi.	* Spegnere la macchina e togliere la biancheria. Chiamare l'assistenza autorizzata.
La spia «Pulizia filtro» lampeggia.	* Il filtro potrebbe non essere stato pulito.	* Pulire il filtro di copertura.
Anche per prodotti dotati di condensatore		
La spia di avviso «Serbatoio acqua» è accesa.	* Il serbatoio potrebbe essere pieno. * Il programma Antipiega potrebbe essere in corso.	* Svuotare il serbatoio dell>acqua.
La spia «Pulizia condensatore» è accesa.	* Il cassetto del filtro/il condensatore potrebbe non essere stato pulito.	* Pulire i filtri nel cassetto condensatore/filtro posti sotto alla placca paracolpi.

⚠ Chiamare l'assistenza autorizzata se il problema persiste.

Por favor, leia este manual antes de tudo!

Caro Cliente,
Esperamos que o seu produto, o qual foi fabricado em infraestruturas modernas e testado através de um processo de controlo de qualidade lhe proporcione os melhores resultados.
Assim, aconselhamo-lo(a) a ler cuidadosamente todo este manual antes de utilizar o seu produto e guardá-lo para referência futura.

Este manual de instruções…

…ajudá-lo(a)-á a utilizar a sua máquina de uma forma mais rápida e mais segura.

- Por favor, leia o Manual de Instruções antes de instalar e iniciar a sua máquina.
- Preste, fundamentalmente, atenção às instruções relativas à segurança.
- Guarde este Manual de Instruções num local de fácil acesso. Poderá precisar dele no futuro.
- Por favor, leia todos os documentos adicionais fornecidos com esta máquina.

Por favor, note que este Manual de Instruções poderá ser aplicável a muitos outros modelos. As diferenças entre os modelos serão identificadas no manual.

Explicação dos símbolos

Ao longo deste Manual de Instruções são utilizados os seguintes símbolos:

Informação de segurança importante
Este é o símbolo de aviso geral. É usado para alertar o cliente para potenciais perigos. Todas as mensagens de segurança que se sigma a este símbolo deverão ser respeitadas para evitar possíveis ferimentos.

Cuidado, risco de choque eléctrico

Cuidado, risco de incêndio

Cuidado, superfície quente

Ler as instruções

Informação útil.
Informações importantes ou conselhos úteis a respeito da utilização.

1 Instruções importantes sobre segurança

⚠ **AVISO: Para reduzir o risco de incêndio, choque eléctrico ou ferimentos em pessoas ao usar o seu equipamento, siga as precauções básicas, incluindo o seguinte:**

- Leia todas as instruções antes de usar o equipamento. Caso contrário, pode existir o risco de ferimentos pessoais ou danos materiais. Além disso, qualquer garantia e compromisso de fiabilidade se tornarão inválidos.

⚠ **Este produto foi projectado apenas para uso doméstico.**

- A sua máquina pode ser operada com temperaturas entre +5ºC e +35ºC.
- O equipamento não deve ser instalado atrás de uma porta bloqueável, uma porta deslizante ou uma porta com uma dobradiça no lado oposto do secador de tambor.
- Não instale ou guarde este equipamento onde possa ficar exposto ao tempo.
- Não tente interferir com os controlos.
- Não repare ou substitua qualquer peça do equipamento ou tente qualquer reparação, a menos que recomendado especificamente nas instruções de manutenção do utilizador ou nas instruções ao utilizador sobre reparo se as compreendeu e possui as ferramentas para levar a cabo.
- Desligue a máquina da tomada quando não estiver em uso.
- Nunca lave o equipamento com água! Há risco de choque eléctrico!
- Nunca toque na ficha com as mãos húmidas.
- Nunca puxe pelo cabo para desligar a sua máquina.
- Não opere a máquina se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados.
- Nunca tente reparar a máquina por conta própria.
- Para problemas de funcionamento que não podem ser resolvidos pela informação no manual de instruções: Desligue o equipamento, retire a ficha da tomada e telefone para um agente do serviço de assistência autorizado.
- Este equipamento deverá estar ligado à terra. No caso de mau funcionamento ou avaria, a ligação à terra reduzirá o risco de choque eléctrico ao fornecer um caminho de resistência mínima para a corrente eléctrica. Esta máquina está equipada com um cabo que tem um condutor da ligação à terra do equipamento e uma ficha de ligação à terra. A ficha deve estar ligada a uma tomada apropriada que esteja adequadamente instalada e ligada à terra, de acordo com todos os códigos e regulamentações locais.

⚠ **AVISO: A ligação incorrecta do condutor da ligação à terra do equipamento pode resultar em risco de choque eléctrico. Verifique junto a um electricista qualificado, um representante ou pessoal da assistência, caso esteja em dúvida quanto ao facto do equipamento estar adequadamente ligado à terra.**

- A ficha do cabo de alimentação deve estar acessível após a instalação.
- Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não use cabos de extensão, fichas múltiplas ou algum adaptador para ligar o secador à corrente eléctrica.
- Não modifique a ficha fornecida com o equipamento: Se a mesma não se encaixar à tomada, instale uma tomada apropriada através de um electricista qualificado.
- Se o cabo de fornecimento estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, o seu agente da assistência ou pessoas igualmente qualificadas, afim de se evitar qualquer perigo.
- O equipamento não deve ser operado antes de ser reparado! Há risco de choque eléctrico!
- Os orifícios de ventilação na base não devem ser obstruídos por um tapete, etc.
- O ar expelido não deve ser eliminado através de um tubo que seja usado para expelir os fumos de aparelhos de

queima a gás ou outros combustíveis.
- Deve ser providenciada uma ventilação adequada para evitar o retorno do fluxo de gases para dentro da sala, a partir de aparelhos de queima com outros combustíveis, incluindo chamas abertas.
- Não seque artigos que foram previamente lavados, enxaguados, ensaboados ou manchados com petróleo/gasolina, solventes de limpeza a seco ou outras substâncias explosivas ou inflamáveis, já que expelem vapores que podem incendiar-se ou explodir.
- Não use o secador de tambor se foram usados químicos industriais para a limpeza.
- Não seque itens não lavados no secado de tambor.
- Itens que foram manchados com substâncias como óleo de cozinha, acetona, álcool, petróleo, querosene, removedores de nódoas, terebentina, graxas e removedores de graxa devem ser lavados em água quente com uma quantidade extra de detergente, antes de serem secos no secador de tambor.
- Itens como esponja de borracha (esponja de látex), toucas de duche, tecidos impermeáveis, artigos à base de borracha e roupas ou travesseiros revestidos com chumaços de esponja de borracha, não devem ser secos no secador de tambor.
- Não use amaciadores de tecidos ou produtos para eliminar estática, a menos que seja recomendado pelo fabricante do produto ou do amaciador de tecido.
- O equipamento deve ser utilizado apenas para secagem de tecidos que sejam indicados para isso.
- Vestuários que contenham reforços metálicos não deverão ser colocados num secador. Podem ocorrer danos ao secador se os reforços metálicos se soltarem durante o processo de secagem.
- Verifique todas as roupas quanto a isqueiros, moedas, peças de metal, agulhas esquecidas, antes de carregar.
- Os amaciadores de tecido ou produtos semelhantes, devem ser usados conforme especificado pelas instruções do fabricante do amaciador.
- A parte final de um ciclo do secador de tambor ocorre sem aquecimento (ciclo de arrefecimento) para assegurar que os itens sejam deixados numa temperatura que garanta que os mesmos não serão danificados.

⚠ AVISO: Nunca pare o secador antes do final do ciclo de lavagem, a menos que todos os itens sejam rapidamente retirados e estendidos para que o calor seja dissipado.

- Não toque no equipamento enquanto o tambor estiver a mover-se.
- Não permita que as crianças brinquem com ou no equipamento.
- As crianças devem ser supervisionadas para assegurar que não brinquem com o equipamento.
- Antes que o equipamento seja retirado de operação ou eliminado, remova a porta do compartimento de secagem.
- Feche a porta de carregamento quando sair do sítio onde a máquina está localizada.
- Este equipamento não está concebido para uso por pessoas (incluindo crianças) com reduzidas capacidades físicas, sensoriais ou mentais, ou com falta de experiência e conhecimento, a menos que sejam supervisionadas ou recebam instruções quanto ao uso do equipamento por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- Limpe o ecrã de borbotos antes ou após cada carregamento.
- Mantenha a área ao redor da abertura de exaustão e as áreas circundantes adjacentes livres de acúmulos de borbotos, poeira ou sujeira.
- O interior do equipamento e a conduta de exaustão devem ser limpos periodicamente por pessoal qualificado da assistência.
- Nunca use o secador sem o filtro para borbotos.

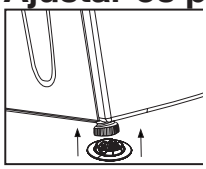
GUARDE ESSAS INSTRUÇÕES

2 Instalação

Local apropriado para instalação

• Instale a sua máquina em ambientes que não apresentem riscos de congelação e numa posição estável e nivelada.
• Não coloque a sua máquina sobre um tapete felpudo ou sobre superfícies semelhantes.
• Funcione com a sua máquina num ambiente limpo e bem ventilado.
⚠ Certifique-se de que a sua máquina não está colocada sobre o cabo de alimentação.
⚠ Coloque-a pelo menos a 3 cm de distância das laterais dos outros móveis ou da parede.
• Uma peça especial (Peça nº: 295 970 0100) que substitui o acabamento superior pode ser fornecida e instalada pelo serviço de assistência autorizado para que a máquina possa ser usada por baixo de uma bancada ou num armário. Nunca deverá funcionar sem o acabamento superior.
• Coloque a máquina sobre um piso firme. Se tiver que ser colocada em cima de uma máquina de lavar, o peso aproximado das duas pode atingir 180 kg quando estiverem cheias.
• Deve ser utilizado um dispositivo de adaptação entre as duas máquinas para utilização sobre uma máquina de lavar. O dispositivo de adaptação (peça nº 296 280 0100 branco / 296 280 0200 cinzento) deverá ser instalado pelo Serviço de assistência autorizado.

Ajustar os pés



Para assegurar que a sua máquina funcione mais silenciosamente e sem vibrações, deve estar nivelada e equilibrada sobre os seus pés. Os pés frontais da sua máquina devem estar ajustados. Equilibre a máquina ajustando os pés.
Desaperte os pés manualmente. Ajuste-os até que a máquina esteja nivelada e firme.
ⓘ Nunca desaparafuse os pés ajustáveis dos seus compartimentos.
As 2 peças plásticas fornecidas juntamente com as Instruções para funcionamento impedem a sua máquina de deslizar sob as superfícies molhadas ou escorregadias. Incline a sua máquina para trás para instalar essas partes plásticas. Fixe as partes plásticas nos pés frontais ajustáveis. Pressione as partes plásticas para as fixar nos seus lugares. Verifique novamente o equilíbrio da sua máquina e reajuste os pés ajustáveis, se necessário.

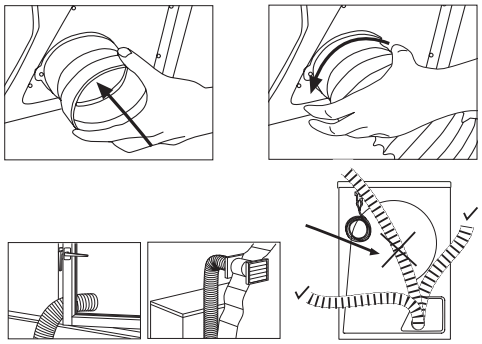
Mangueira de ventilação e ligação (para produtos equipados com uma ventilação de saída)

A mangueira de ventilação assegura a exaustão do ar interior da máquina. O secador por ventilação possui 1 saída de ar. Podem ser usados tubos de alumínio ou de metal inoxidável em vez da mangueira. O diâmetro do tubo a ser utilizado deverá ser no mínimo de 10 cm.

Os comprimentos máximos do tubo e da mangueira são dados na tabela abaixo.

	Mangueira	Conduta
Comprimento máximo	4 m	5 m
1 cotovelo 45°	-1,0 m	-0,3 m
1 cotovelo 90°	-1,8 m	-0,6 m
1 cotovelo 90° curto		-2,7 m
1 passagem de parede	-2,0 m	-2,0 m

Cada cotovelo e outras passagens deverão ser deduzidos do comprimento máximo acima mencionado.
Ligue a mangueira da saída de ar à peça separadora da mangueira, rodando-a no sentido anti-horário, afim de ligar a mangueira de ventilação. Realize as passagens da mangueira conforme mostrado abaixo.
ⓘ A exaustão do ar húmido do secador para dentro do compartimento é inconveniente. A mangueira de saída de ar deve ser prolongada directamente para o exterior. Deve ter poucos cotovelos, para não dificultar a ventilação do ar.
ⓘ A mangueira de ventilação pode ser conduzida para o exterior através de uma janela ou pode ser ligada à saída de ar na casa de banho.
ⓘ Para evitar a acumulação de água na mangueira, certifique-se de que ela não está dobrada no piso.



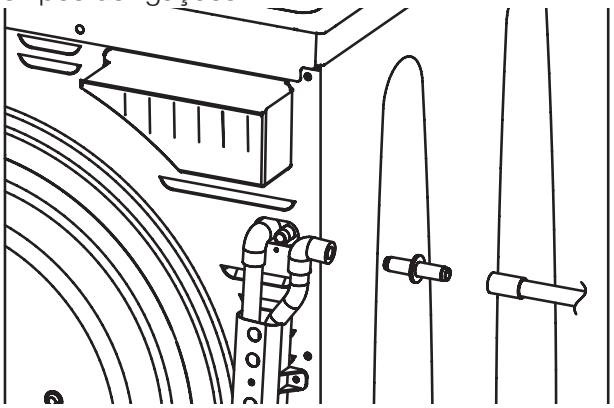
⚠ A mangueira de ventilação de ar não deverá ser ligada ao exaustor de um fogão ou de uma lareira.
⚠ Não funcione com a sua máquina ao mesmo tempo que com aquecedores, tais como fogão a gás ou a carvão. O fluxo de ar pode incendiar o exaustor. O fluxo de ar pode incendiar o exaustor.

Ligação à descarga de água (para produtos equipados com um condensador e bomba de aquecimento)

Nos produtos equipados com um condensador, a água acumulada durante o ciclo de secagem é recolhida no reservatório de água. Deve descarregar a água acumulada após cada ciclo de secagem.

Pode enviar directamente para fora a água acumulada através da mangueira de descarga de água fornecida com a máquina, em vez de descarregar periodicamente a água recolhida no reservatório de água.

Retire a mangueira na máquina, puxando pela sua ponta, afim de fazer a ligação da mangueira de descarga de água. Não use ferramentas para retirar a mangueira. Ligue o adaptador da mangueira de descarga à ponta desta mangueira. Ligue a mangueira especial de descarga, fornecida com a máquina, ao dispositivo adaptador da mangueira. A outra extremidade da mangueira de descarga pode ser directamente ligada à rede de esgoto ou ao lavatório. A adaptação deve estar sempre segura, em todos os tipos de ligações.



ⓘ Quando direccionar a descarga de água para fora, o LED de aviso "Reservatório de água" acenderá no fim de cada programa.

• A mangueira deverá ser ligada a uma altura de, no máximo, 80 cm.

• Deve ter cuidado para não apertar ou dobrar a mangueira.

Ligação eléctrica

Ligar a máquina a uma tomada com ligação à terra, protegida por um fusível de capacidade adequada.

Importante:

• A ligação deve estar em conformidade com os regulamentos nacionais.

• A voltagem e o fusível de protecção permitido estão especificados na secção “Especificações Técnicas”.

• A tensão definida deve corresponder à tensão da sua casa.

• Não devem ser feitas ligações através de cabos de extensão ou multi-tomadas.

• O fusível principal e os interruptores devem ter uma distância mínima de contacto de 3 mm.

⚠ Um cabo de alimentação danificado deve ser substituído por um electricista qualificado.

⚠ O equipamento não deve ser operado antes de ser reparado! Há risco de choque eléctrico!

Destruir o material de embalagem

O material de embalagem pode ser perigoso para as crianças. Guarde os materiais de embalagem fora do alcance das crianças ou elimine-os de forma apropriada. Não os elimine juntamente com o lixo doméstico normal.

Os materiais de embalagem da sua máquina são fabricados a partir de materiais recicláveis.

Eliminação da sua máquina velha

Elimine a sua máquina velha de um modo que não prejudique o ambiente.

- Deve consultar o seu agente local ou o centro de recolha de resíduos sólidos do seu município para saber como se desfazer da sua máquina.

Antes de eliminar a sua máquina velha, corte a ficha de alimentação e inutilize o trinco da porta.

3 Preparações iniciais para secagem

Siga sempre o conselho nas etiquetas do vestuário. Com este secador, seque apenas a roupa que tenha a etiqueta a dizer que se pode secar no secador, seleccionando o programa apropriado.

- As roupas para lavar com metais pregados, tais como fivelas de cintos e botões de metal podem danificar a sua máquina.
- Não seque na máquina itens tais como roupas de lã e de seda e meias de nylon, tecidos bordados delicados, vestimentas com acessórios em metal e outros, como sacos-cama.
- Os vestuários feitos de tecidos valiosos e delicados, assim como cortinas de rendas, podem ficar amarrotados. Não os seque na sua máquina!
- Não seque itens feitos de fibras herméticas, tais como travesseiros e colchas na máquina de secar.
- As roupas feitas de esponja ou borracha podem ficar deformadas.
- Não seque na máquina roupas que contêm borracha.
- Não seque na máquina roupas expostas ao petróleo, óleo, combustível ou agentes explosivos, mesmo que tenham sido lavados antes.
- Roupas demasiadamente molhadas ou a pingar água não devem ser colocadas na máquina.

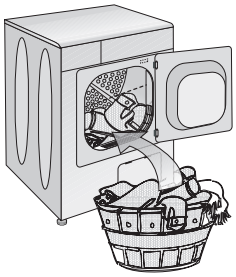
Preparar as roupas para a secagem

- Todas as roupas devem ser centrifugadas à maior velocidade possível de centrifugação que a sua máquina de lavar permitir para o tipo de tecido.
- A roupa pode ficar emaranhada após a lavagem. Desprenda as suas roupas antes de as colocar dentro do secador.
- Separe a sua roupas de acordo com os tipos e espessura. Seque juntamente o mesmo tipo de roupa.

Os seguintes pesos são dados como exemplo.

Artigos do lar	Pesos aproximados (g)
Colchas de algodão (casal)	1500
Colchas de algodão (solteiro)	1000
Lençóis (casal)	500
Lençóis (solteiro)	350
Toalhas de mesa grandes	700
Toalhas de mesa pequenas	250
Guardanapos de chá	100
Toalhas de banho	700
Toalhas de rosto	350
Vestuários	**Pesos aproximados (g)**
Blusas	150
Camisolas de algodão	300
Camisa	200
Vestidos de algodão	500
Vestidos	350
Jeans	700
Lenços (10 peças)	100
T-Shirts	125

Capacidade correcta de carga



⚠ Por favor, consulte as informações na “Tabela de selecção de programas”. Inicie sempre o programa de acordo com a capacidade máxima de carga.

ⓘ Não é recomendado adicionar mais roupa à máquina do que o nível mostrado na figura. O desempenho da secagem será afectado quando a máquina estiver sobrecarregada. Além disso, a sua máquina e as suas roupas poderão ficar danificadas.

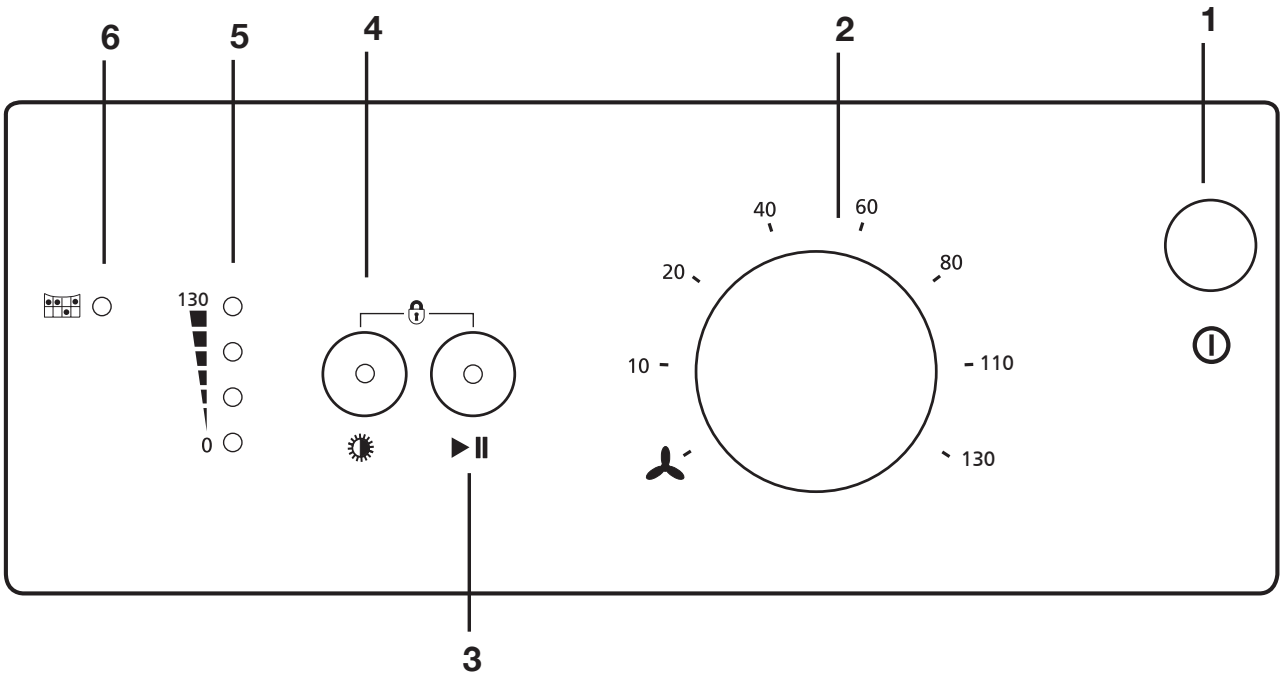
ⓘ Coloque as suas roupas folgadamente no tambor, para que não fiquem emaranhadas.

ⓘ As peças grandes podem ficar emaranhadas durante a secagem. Pare a máquina 1-2 vezes durante o processo de secagem para separar as roupas emaranhadas.

Porta de carregamento

Abra a porta de carregamento. Coloque as roupas na máquina folgadamente. Empurre a porta de carregamento para fechá-la. Verifique se não ficou nenhuma peça presa na porta.

4 Seleccionar um programa e pôr a sua máquina em funcionamento



Painel de controlo

1. Botão Ligar/Desligar
2. Botão de selecção de programa
3. Botão de Iniciar/Pausa/Cancelar
4. Temperatura baixa
5. Indicador do andamento do programa
6. LED de aviso da limpeza do filtro
7. LED de aviso de reservatório de água cheio*
8 -Botão de hora de início *

* avhengig av maskinmodellen

Ligar a máquina

Prepare a máquina para a selecção do programa, pressionando o botão “On/Off” (“Ligar/Desligar”).

ⓘ Pressionar o botão “Ligar/Desligar” não significa necessariamente que o programa vai começar. Pressione o botão “Iniciar/Pausa/Cancelar” da máquina para iniciar o programa.

Selecção de programa temporizado

Escolha o tempo apropriado na tabela abaixo, que inclui a temperatura de secagem em graus. Seleccione o tempo desejado com o botão de selecção do programa.

Secagem extra	Apenas seque a altas temperaturas roupas de algodão. As roupas espessas e com multicamadas (Por ex.: toalhas, roupas de cama, jeans) são secas de forma que não necessitam de ser passadas a ferro antes de guardar.
Pronto para vestir	As roupas normais (Por ex.: toalhas de mesa, roupa interior) são secas de forma que não necessitam de ser passadas a ferro antes de guardar.
Secagem para engomar	Roupas normais (por ex: camisas, vestidos) são secas para ficarem prontas a serem engomadas.

ⓘ Seleccione sempre a temperatura mais alta adequada para a secagem. Altas temperaturas assegurarão economia de tempo e energia.

ⓘ Para mais detalhes sobre o programa, consulte a “Tabela de selecção do programa/tempo”

Programas principais

•Anti-amarrotamente

Será activado um programa anti-amarrotamento de 2 horas para impedir a roupa de amarrotar, se não retirar a roupa depois do programa ter terminado. Este programa roda a roupa em intervalos de 60 segundos para impedir o amarrotamento.

•Ventilação

Só a ventilação é realizada em 10 minutos sem fluxo de ar quente. Pode arejar as suas roupas que foram guardadas por um longo tempo em ambientes fechados, graças a este programa de desodorizar odores desagradáveis.

•Programas temporizados

Pode seleccionar um dos programas temporizados de 10 min…60 min…80 min…para atingir o nível final da secagem. Seque as roupas de algodão em temperaturas altas e as sintéticas e de fácil tratamento em baixas temperaturas, dependendo do tipo de roupa.

ⓘ Deve pressionar o botão “Temperatura baixa” para sintéticas.

Selecção do programa e tabela de consumo

PT

Tabela de programas

Programas	Capacidade (kg)	Velocidade de centrifugação na máquina de lavar (rpm)	Quantidade aproximada de humidade remanescente	Tempo de secagem (minutos)
Algodão /Coloridos				
Pronto para vestir	6	1200-1000	% 60	110
		900-800	% 70	130
	3	1200-1000	% 60	80-60
		900-800	% 70	110-80
Secagem para engomar	6	1200-1000	% 60	110-80
		900-800	% 70	110
	3	1200-1000	% 60	60-40
		900-800	% 70	80-60
Sintéticos				
Pronto para vestir	3	800	% 40	60-40
		600	% 50	80-60
	1.5	800	% 40	40-20
		600	% 50	60-40
Delicados				
Pronto para vestir	1.5	600	% 50	30

Valores de consumo de energia

Programas	Capacidade (kg)	Velocidade de centrifugação na máquina de lavar (rpm)	Quantidade aproximada de humidade remanescente	Valor de consumo de energia kWh
Roupas de algodão Pronto para vestir *	6	1000	% 60	3.39
Algodões Pronto para engomar	6	1000	% 60	2.90
Sintéticos e roupas mistas Pronto para vestir	3	600	% 50	1.80

* : Programa padrão da etiqueta de energia (EN 61121:2005)

Todos os valores dados na tabela, foram fixados de acordo com a norma EN 61121:2005. Estes valores podem diferir da tabela conforme o tipo de roupa, a velocidade de centrifugação da roupa, as condições ambientais e as flutuações da voltagem.

Função auxiliar

Temperatura baixa

Esta função permite secar em baixas temperaturas e consequentemente, economizar energia.

O LED de aviso acenderá quando seleccionar a função.

ⓘ Deve usar esta função quando secar as suas roupas sintéticas ou delicadas.

Indicadores de aviso

ⓘ Os indicadores de aviso C podem diferir conforme o modelo da sua máquina.

Limpeza do filtro

Um LED de aviso acenderá para o lembrar sobre a limpeza do filtro após o fim do programa.

ⓘ Se o LED de aviso da limpeza do filtro se acender continuamente, por favor consulte "Sugestões para solução de problemas".

Reservatório para água

Um LED de aviso acenderá no final do programa ou quando o reservatório estiver cheio de água. A máquina pára de funcionar quando este LED de aviso acende durante a execução de um programa. Para reiniciar a máquina, por favor, descarregue a água no reservatório de água. Pressione o botão "Iniciar/Pausa/Cancelar" para iniciar o programa após ter esvaziado o reservatório de água. O LED de aviso apaga-se e o programa recomeça a funcionar.

Iniciar o programa

1. Pressione o botão "Iniciar/Pausa/Cancelar" para iniciar o programa.
2. O botão "Iniciar/Pausa/Cancelar" acenderá para indicar que o programa começou.

Indicador do andamento do temporizador

Uma das lâmpadas fica acesa durante o tempo em que o programa estiver em andamento e mostra o tempo remanescente aproximado.

ⓘ Os LEDs no indicador do andamento do temporizador também piscam quando o bloqueio para crianças é activado.

ⓘ Se acender ou piscar ao mesmo tempo mais de um LED, significa um mau funcionamento ou uma avaria (por favor, consulte "Sugestões para solução de problemas").

Alterar o programa após o mesmo ter iniciado

Pode utilizar esta função para secar as suas roupas num programa diferente, após a sua máquina ter começado a funcionar.

Por exemplo;

Pressione e segure o botão "Iniciar/Pausa/Cancelar" por cerca de 3 segundos para seleccionar o programa "80" minutos, em vez do programa "60" minutos.

Seleccione o programa "80" minutos, rodando o botão do programa.

Pressione o botão "Iniciar/Pausa/Cancelar" para iniciar o programa.

ⓘ O programa que foi seleccionado antes prosseguirá, mesmo que o botão de selecção do programa seja movido e seja seleccionado outro modo de programa enquanto a máquina está a funcionar. Deve cancelar o programa em curso afim de alterar o programa de secagem. (Consultar "Terminar o programa por meio de cancelamento")

Adicionar /retirar roupa no modo de espera

Para adicionar ou retirar a roupa após o início do programa;

1. Pressione o botão "Iniciar/Pausa/Cancelar" para comutar a sua máquina para o modo de "Pausa". O processo de secagem ficará suspenso.
2. Abra a porta na posição Pausa e feche-a novamente depois de adicionar ou retirar roupas.
3. Pressione o botão "Iniciar/Pausa/Cancelar" para iniciar o programa.

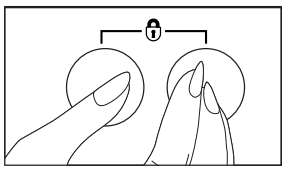
ⓘ Qualquer roupa adicionada após o processo de secagem se ter iniciado, pode fazer com que as roupas já secas que estão na máquina se misturem com as molhadas e o resultado será uma roupa ainda molhada após o processo de secagem ter terminado.

ⓘ Podem ser adicionadas ou retiradas roupas, conforme o desejado, durante o processo de secagem, mas como este processo interromperá a continuidade da secagem, prolongará a duração do programa e aumentará o consumo de energia. Por isso, é recomendado adicionar as roupas antes do início do processo de secagem.

Bloqueio para crianças

Existe um bloqueio para crianças para impedir a interrupção de qualquer programa pela pressão das teclas enquanto o programa está em andamento. A porta de carregamento e todas as teclas do painel, excepto a tecla "On/Off", são desactivadas quando o bloqueio para crianças é activado.

Para activar o bloqueio para crianças, pressione simultaneamente os botões "Iniciar/Pausa/Cancelar" e "Temperatura baixa" durante 3 segundos.



Para iniciar um novo programa após o programa ter terminado ou para interromper o programa, o bloqueio para crianças deverá ser desactivado. Para desactivar o bloqueio para crianças, pressione os mesmos botões durante 3 segundos.

ⓘ Um dos LEDs no indicador do andamento do programa também começa a piscar quando o bloqueio para crianças é activado.

Terminar o programa por meio de cancelamento

O programa que é seleccionado em primeiro lugar manter-se-á em funcionamento, mesmo que a posição do botão de selecção do programa seja alterada. Pode ser seleccionado um novo programa e iniciado após "Cancelamento de programa" ter sido activado, afim de mudar o programa de secagem.

Para cancelar qualquer programa seleccionado;

- Pressione o botão “Iniciar/Pausa/Cancelar” durante 3 segundos. Os LEDs de aviso “Limpeza do filtro” e “Reservatório de água”, bem como o LED de aviso “0” no indicador de andamento do programa acenderão no final deste período para fins de alerta.

⚠ Como o interior da máquina ficará excessivamente quente ao cancelar o programa enquanto a máquina está em funcionamento, active o programa de ventilação para a arrefecer.

⚠ Se a máquina parar durante algum programa de secagem, e se a posição do botão de selecção de programa for alterada, será ouvido um sinal sonoro (Se a função ”Cancelar aviso sonoro” não estiver seleccionada).

A máquina não iniciará mesmo que o botão “Iniciar/Pausa/Cancelar” seja premido, a não ser que o botão de selecção de programa seja colocado no programa inicial. O programa em pausa deverá ser cancelado a fim de alterar o programa de secagem.

Fim de programa

Os LEDs de aviso “Limpeza do filtro” e “Reservatório de água”, bem como o LED de aviso “0” no indicador de andamento do programa acenderão no final do programa. A porta pode ser aberta e a máquina está pronta para um segundo ciclo.
Pressione o botão “Ligar”Desligar” para desligar a sua máquina.

ⓘ Será activado um programa anti-amarrotamento de 2 horas para impedir a roupa de amarrotar, se não retirar a roupa depois do programa ter terminado.

ⓘ Limpe o filtro após cada secagem (por favor, consulte “Limpeza do filtro”).

ⓘ Descarregue o reservatório de água após cada secagem (por favor, consulte “Reservatório de água”)

Especificações técnicas

PT

Altura (ajustável)	85,0 cm
Largura	59,5 cm
Profundidade	54 cm
Capacidade (máx.)	6 kg
Peso (líquido)	31 kg
Voltagem	Ver chapa de características
Entrada de potência nominal	
Código do modelo	

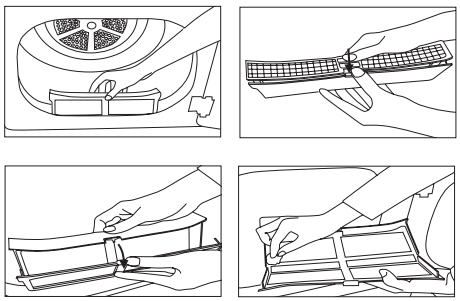
A chapa de características encontra-se situada por detrás da porta de carregamento.

Este aparelho está marcado com o símbolo da triagem selectiva relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Isso significa que este produto deve ser abrangido por um sistema de colecta selectiva de acordo com a directiva europeia 2002/96/CE para que possa ser reciclado ou desmantelado a fim de reduzir qualquer efeito sobre o ambiente Para mais informações, pode contactar as suas entidades locais ou regionais.
Os produtos electrónicos que não tenham sido abrangidos por uma triagem selectiva são potencialmente perigosos para o ambiente e a saúde humana em virtude da presença de substâncias perigosas.

5 Manutenção e limpeza

Filtro da tampa

Os borbotos e as fibras libertadas da roupa para o ar durante o ciclo de secagem são recolhidos no "Filtro da tampa".



ⓘ Tais fibras e borbotos formam-se geralmente ao vestir e ao lavar.

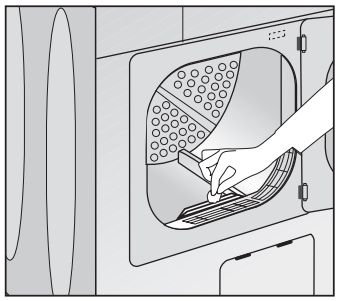
ⓘ Limpe sempre o filtro após cada processo de secagem.

ⓘ Pode limpar o filtro e a área do filtro com um limpador à vácuo.

Para a limpeza do filtro;

1 Retire a tampa
2 Retire o filtro da tampa, puxando-a para cima e abrindo o filtro.
3 Limpe os borbotos, as fibras e o algodão emaranhados à mão ou com um pedaço de pano macio.
4 Feche o filtro e o coloque de volta no seu sítio.

Sensor (para modelos equipados com um sensor)



Há sensores de humidade na sua máquina que detectam se a roupa está seca ou não.
Para limpeza do sensor;

1 Abra a tampa da sua máquina.
2 Deixe que a máquina arrefeça após terminar a secagem.
3 Limpe os sensores de metal com um pano macio, humedecido em vinagre e seque-os.

ⓘ Limpe os sensores de metal 4 vezes por ano.

⚠ Nunca use solventes, agentes de limpeza, ou substâncias semelhantes, na limpeza, já que podem causar fogo e explosão!

6 Sugestões de soluções para problemas

Problema	Causa	Explicação/Sugestão
O processo de secagem demora muito tempo.	O filtro da tampa e a gaveta do filtro podem estar sujos.	* Limpe o filtro da tampa e a gaveta do filtro.
A roupa sai molhada no fim da secagem.	* O filtro da tampa e a gaveta do filtro podem estar sujos. * A máquina pode ter sido excessivamente carregada com roupas.	* Limpe o filtro da tampa e a gaveta do filtro. * Não sobrecarregue a máquina.
A máquina não liga ou os programas não arrancam. A máquina não foi activada depois de definida.	* A ficha pode não estar ligada à tomada. * A porta de carregamento pode estar entreaberta. * O programa pode não ter sido definido ou o botão “Iniciar/Pausa/Cancelar pode não ter sido pressionado. * O “Bloqueio para crianças” pode estar activado. * A tampa do condensador nos modelos com um condensador não pode ser seguramente fechada.	* Certifique-se que a máquina está ligada à corrente. * Certifique-se de que a porta de carregamento está fechada adequadamente. * Certifique-se de que o programa foi definido e que não está no modo “Pausa”. * Desactive o bloqueio para crianças. * Certifique-se de que a tampa do condensador e o bloqueador vermelho estão seguramente fechados.
O programa foi interrompido sem qualquer motivo.	* A porta de carregamento pode estar entreaberta. * A electricidade pode estar cortada.	* Certifique-se de que a porta de carregamento está fechada adequadamente. Pressione o botão “Iniciar/Pausa/Cancelar” para iniciar o programa.
As roupas encolheram, ficaram com feltro ou deterioradas.	* Não deve ter sido utilizado um programa apropriado para o tipo de roupa.	* Seque apenas as roupas que podem ser secas na sua máquina, após verificar as etiquetas das suas roupas. * Seleccione um programa com a temperatura baixa adequada para o tipo de roupa, para secar as suas roupas.
A luz do tambor não acende. (para modelos equipados com uma lâmpada)	* A máquina não foi iniciada com o botão On/Off (Ligar/Desligar). * A lâmpada pode ter fundido.	* Certifique-se que a máquina está ligada. * Telefone para o serviço de assistência autorizado para substituir a lâmpada.
O LED “Final / Anti-amarrotamento”está a piscar.	* O programa anti-amarrotamento de 2 horas, que evita o amarrotamento das roupas deveria ter sido activado.	* Desligue a máquina e retire as roupas.
O LED “Final / Anti-amarrotamento”está aceso.	* O programa chegou ao fim.	* Desligue a máquina e retire as roupas.
O LED “Secagem” está a piscar.	* Ocorreu uma falha no sensor de aquecimento. A máquina termina o programa sem aquecimento.	* Desligue a máquina e retire as roupas. Telefone para o serviço de assistência autorizado.
O LED “Limpeza do filtro” está a piscar.	* O filtro pode estar sujo.	* Limpe o filtro da tampa.
Também para produtos equipados com um condensador		
O LED “reservatório de água” está aceso.	* Deve estar cheio de água. * O programa anti-amarrotamento pode estar a decorrer.	* Descarregue a água do reservatório de água.
O LED “Limpeza do condensador” está aceso.	* A gaveta do filtro/condensador pode estar sujo.	* Limpe os filtros no condensador/gaveta do filtro sob o rodapé.

⚠ Telefone para o serviço de assistência autorizado se o problema persistir.